SUSCRICION PARA EL EXTERIOR Y EUROPA [illegible]

SUSCRICION A LA REVISTA QUINCENAL [illegible]

[illegible] Se publica ... Moreno 109, 111 y 113

AVISOS NUEVOS

AMA DE LECHE, PRIMERIZA, SE ofrece; ocurrir Corrientes 861. a9v13

A LOS ESTANCIEROS; SE OFRECE un hombre italiano para procurarles peones ... en la esquina Venezuela 678. a9v15

AMA DE LECHE, SE OFRECE UNA italiana para criar en su casa, con buena recomendacion, calle de Arenales 361. a9v14

APRENDIZ SASTRE QUE SEPA ALgo del oficio, se necesita, se le pagará bien, Córdoba 131. a9v13

APRENDIZAS para enseñarles á trabajar en la máquina camisas de hombre, se necesitan, Chile 718. a9v14

AMA DE LECHE ITALIANA, SE ofrece, fresca de un mes y medio, abundante leche para criar en casa, y viuda. San Juan núm. 24. a9v13

ATENCION: SE VENDE UNA CASA de negocio en paraje muy central con comodidad para familia, alquiler reducido; referencias Cangallo 1342 Ed. Bouxin. a9v12

APARADOR, SE NECESITA un buen oficial maquinista que sepa coser bien á la máquina, se le pagará buen sueldo y trabajo todo el año ó tambien que maquinista; ocurrir calle Montevideo 439. a9v19

ACUEDUCTO DE Nápoles, DE LA colosal Obra del "Serino" han llegado dos exactas reproducciones y están en exhibicion en la Exposicion Panorámica de Actualidades Bolivar 69. a9v13

ALMACEN EN VENTA, EN UN paraje privilegiado, central y único en la esquina, buen despacho y poco capital, para informes y tratar, Belgrano 1335, frente á la estacion Caridad, de 11 á 1, ó despues de las 5 de la tarde. a9v15

AL COMERCIO. AVISO QUE HE comprado al señor Juan Adami y Ca. el café y fonda sito calle Corrientes núm. 601. El que tenga algun reclamo se presentará en el término de tres dias, pasado éste no se atenderá á nadie.—Buenos Aires, Agosto 9 de 1885.—Felipe Miserandino. a9 v12

AL PUBLICO: EL QUE SUSCRIBE, apoderado general de la Señora Doña Juana del Castillo, avisa á todos aquellos á quienes pueda interesarle, que con fecha 8 del corriente ha sido renovado el poder otorgado por dicha señora á favor de Don Juan Bardi por ante el escribano Don Agustin Lapuente.—Buenos Aires, Agosto 9 de 1885.—Cárlos Fourgue. a9v12

ANTES DE CONTRATAR VEANSE con Lavoix y Lonstalot, Esmeralda 126, para toda clase de colocaciones. Esta agencia se distingue por su puntualidad y la eleccion de los sirvientes que recomienda. Todas las principales familias, los comercios, cafés, hoteles, el comercio, la industria y la campaña dirijen sus pedidos á esta casa. Inmensa concurrencia, oficina especial de amas de leche. a9-1p

AJENCIA DE TORRES ESMERALda 122 Teléfono 561. Hoy se ofrecen buenos ... para distintos trabajos, cocheros, porteros, ... cocineras, matrimonios, mozos de almacen, de hotel, de confitería, acopiador de frutos y ... clase de servicio, para la ciudad y campaña, ... recomendaciones. Tambien se ocupa del alquiler de casas, en todos los barrios de la Capital. NOTA—Esta acreditada agencia no cobra remuneracion alguna á las casas de negocio. Rosendo B. Torres Agente. a9-1p

AL COMERCIO.—LOS BALANCEAdores Públicos que firman, hacen saber que desde la anterior publicacion hasta la fecha, han tenido lugar con su intervencion las siguientes operaciones de compra-ventas:

Buenos Aires, Julio 2 de 1885

Por orden de los señores Antonio Cerna y Cia. se procedió al balance del almacen calle Méjico ... Alberti.

9

Don Estevan Posso, ha vendido su almacen calle Corrientes esquina á Andes 1006 á los señores Luis Paganini y Juan B. Ferrari.

10

Don José Cambiasso, ha vendido su almacen calle Corrientes esquina á Azcuenaga á don Samuel ...

11

Don José Vazquez, ha vendido su café y billar calle Lima 808 á don Rosendo Campela.

16

Don Juan Tixio, ha vendido su almacen calle Chile esquina Salta 478 á don Francisco Dellachiesa y ...

21

Don Constancio Basilio, ha vendido su almacen calle Azcuenaga 508 esquina Beraldi á don Fortunato Balbiano.

22

Don José J. Baffa, ha vendido su almacen calle ... esquina Montevideo 276 á don Albino Brugnoli.—Buenos Aires, Julio 31 de 1885.—Sanhidet y ... Escritorio Cangallo 459 entre Cerrito y Libertad. a9-1p

BRILLANTE NEGOCIO—LOS QUE deseen obtener una manzana de terreno en Sarandí, sobre la calle Santa Fé macadamizada, aprovechen la ocasion de comprarla por el ínfimo precio de 1,200 pesos m/n, pagados á plazo: ocurrir Santa Fé 1798. a9v13

COCINERA ESTRANGERA, CON CAma, se necesita, Piedad 273. a9v13

COCINERA, SE PRECISA Y QUE SEpa planchar, calle Maipú 423 (altos) a9v15

COCINERA, SE NECESITA UNA que conozca su obligacion, calle Talcahuano 567. a9v13

COCINERA QUE SEPA SU OFICIO y mucama de 14 á 17 años, se necesitan, Belgrano 792. a9v13

COSTURERAS SE PRECISAN 6 buenas para calzoncillos finos; calle de las Artes ... a9v12

COCINERA CON CAMA, SE NECEsita para corta familia, en la calle 25 de Mayo ... a9v12

COCINERA ALEMANA, SE ofrece una, con buenas recomendaciones, ocurrir calle San Juan núm. 72. a9v12

COCINERA, SE NECESITA UNA que sepa su obligacion y con recomendaciones, Moreno ... a9-1p

CASAS SE VENDEN Y SE compran ... a9v13

CARBON DE COCINA 98 CALLE Moreno ... a9v9s

CULTO EVANGELICO HOY Á LAS 8 ... [illegible]

CIGARREROS PARA HACER CIGArros ... [illegible]

[illegible]

COSTURERAS ... [illegible]

CHACRA EN ... [illegible] a9v13

CAMPO: SE ARRIENDA POCO MAS de una legua, partido de Las Flores, distante seis leguas de la estacion Colorado, Ferro-carril del Sud, campo de primer órden para ovejas é invernadas, contrato largo y precio módico, informes Entre Rios 209. a9v13

CALENTITOS QUE QUEMAN COleccion de cuentos picantes escritos por Tirante al Blanco, con exclusivo y plausible objeto de solazar á las niñas. Un tomo, 210 páginas, Madrid 1885. Precio: ps. 0.55 m/n, en la Librería Europea de L. Jacobsen y Cia, 242 Florida 244. a9-1p

COSTURERAS ó HILVANADORAS se necesitan; hilvanadoras para la casa y armadoras para camisas blancas y trabajar en sus casas; trabajo todo el año, garantido, ocurrir á la Gran Fábrica de camisas de hombre al por mayor, Independencia 648 y 645. a9-1p

CAMPOS NACIONALES, SE DESEA tomar en arrendamiento tres ó cuatro leguas en las inmediaciones de Toay, con contrato de cuatro á cinco años, no se quiere muy lejos, mandar noticia precio y condiciones. Santa Fé 684. a9v14

CAMPOS EN TERRITORIOS NACIOnales. El agrimensor que suscribe, habiendo sido comisionado por el Directorio de la "Ganadera Argentina, para mensurar los campos pertenecientes á dicha sociedad en Poitague distrito de Vitoriza, seccion 8a de territorios nacionales, y debiendo mensurar otros á inmediaciones de General Acha, avisa á los que tengan interes en deslindar, rectificar ó recibir informes de sus respectivas propiedades en aquellos territorios, que partirá para ese destino á principios de Setiembre, y recibe órdenes Santa Fé 604, teléfono núm 2511 Rafael Hernandez, Agrimensor Nacional. a9v24

CREDITO PUBLICO NACIONAL—Sorteo practicado en la fecha para la amortizacion de las siguientes leyes:

Ley 27 de Agosto de 1881—A: 181, 453, 663, 790—B: 517—C: 127, 479.

De sorteos anteriores—A: 119, 145, 234, 316, 364, 371, 541—B: 207, 521—C: 236, 259, 633.

Ley 7 de Setiembre de 1882—B: 398, 1178, 1266, 1514, 1568.

De Sorteos anteriores—B: 535, 369, 731, 958, 1072, 1545.

Los interesados pueden ocurrir á esta oficina á cobrar los números sorteados.—Buenos Aires, Agosto 8 de 1885—El Tesorero. a9v13

DESPALILLADORES, SE NECESItan, Defensa 121. a9v13

DEPENDIENTE PARA ALMACEN con recomendaciones, se necesita, Santa Fé 960 daran razon. a9v12

DEPENDIENTE DE ADUANA, SE ofrece uno práctico y con todas las garantias que sean necesarias; Bolivar 88. a9v13

DEPENDIENTE DE 14 á 15 años, SE necesita, uno, en la calle San Martin 38, pieza núm. 17 de 12 á 2 p. m. a9v13

DINERO: SE DA EN HIPOTECA; ocurrir con datos y escrituras á la calle Victoria 477 de 8 1/2 á 9 1/2 de la mañana ó de 4 1/2 á 5 1/2 de la tarde. a9v19

DINERO. HAY SIEMPRE DISPOnible para colocar sobre casas y terrenos en la ciudad ó campaña, ó en cancion de títulos que representen valor. Referencia, Cangallo 58, de 12 á 2. Eduardo Bouxin. a9v12

DE 50,000 á 60,000 PESOS MONEDA corriente son los que hay disponibles para la compra de una casita en calle empedrada en todas direcciones, no se admite corredor; ocurrir Lavalle núm. 1242, de 10 á 12 de la mañana. a9v12

EN POS DE LA FORTUNA. NOVEla original de Pedro J. Solas. Un tomo, 310 páginas, Madrid 1885. Precio: ps. 1.70 m/n. en la Librería Europea de L. Jacobsen y Cia. 242 Florida 244. a9-1p

EXPEDICION ITALIANA EN Africa—Los episodios mas importantes de este acontecimiento, recien llegados en especiales reproducciones, están en exhibicion en la Exposicion Panorámica de Actualidades Bolivar 69. a9v13

FIRMA DEL señor BOUCHE; AVISA á los que pueda interesar que habiendo ... la demanda de separacion de bienes, no me considero responsable en ningun caso de las deudas contraidas por mi esposo Leoncio Bouche—Marie B. de Bouche. a9v13

IMPRESIONES RAPIDAS DE TOdas clases, gran rebaja de precios, Minerva del Sud, Buen Orden 412. a9v13

MUCHACHA DE 12 á 14 años; se necesita, Salta 118. a9v13

MUCAMA, SE NECESITA, CALLE Bolivar 208, altos.

MUCHACHOS, SE NECESITAN para aprendices hojalateros. Cuyo 423. a9v13

MUCAMA SE NECESITA, SE PREfiere estrangera, Suipacha 668. a9v14

MUCHACHO de 12 á 15 años SE precisa para el servicio de dos personas; Belgrano 823 bajos. a9v14

MUCHACHO DE 11 á 13 años, SE prefiere español, para el servicio de una familia española, Cuyo 10 (altos.) a9v13

MUCHACHA DE 14 á 15 años PARA todo servicio, se necesita, Santiago del Estero 836. a9v13

Mecánico ó CONSTRUCTOR DE MAquinas, se ofrece uno de nacionalidad francés, con buenos certificados de su competencia, calle 25 de Mayo 208. a9v13

MUCHACHO, SE NECESITA UN muchacho de 10 a 12 años para el servicio de una familia extranjera; ocurrir calle Alsina 723 (altos). a9v14

Niñera jóven, SE NECESITA UNA, Maipú 178. a9v12

OFICIALES ZAPATEROS, SE NECEsitan 10, calle Artes 612, para trabajar en la misma casa. a9v13

OFICIALES CARPINTEROS, SE NEcesitan, y un aprendiz, calle de Alsina 563. a9v15

OFICIAL BARBERO ó MEDIO OFIcial, se necesita, Barberia Milanesa, calle del Pilar núm. 948 (Plaza 6 de Junio). a9v13

OFICIAL LUSTRADOR DE MUEbles y medio oficial, se necesitan, Corrientes 612. a9v13

OFICIAL CONFITERO, SE NECEsita uno, Perú 78; es inútil presentarse al no conoce bien el oficio, se le pagará buen sueldo. a9v13

PIEZAS, SE ALQUILAN AMUEBLAdas ó sin muebles, Tacuarí 9. a9v16

PEON CON RECOMENDACION, SE necesita en la Agencia Expreso. Reconquista núm. 214. a9v12

PIANO, SE VENDE UNO PERPENdicular de gran formato en buen estado, otro de estudio muy fuerte, para colegio. Cangallo 58, de 12 á 2. Eduardo Bouxin. a9v12

PLANCHADORAS, PARA SOLO CAmisas, blancas finas se necesitan, buenas oficialas, trabajo abundante para todo el año, y trabajar en la fábrica, Independencia 648 y 645. a9-1p

PREPARACION PARA INGRESAR al Colegio Nacional, Naval y Militar, ... Dejar una esquela Alsina 690. a9v13

POESIES INEDITES PAR HENRI Heine. Extracto del indice: La nuit de noces, ... [illegible] a9-1p

QUINTERO ITALIANO SE NECEsita ... [illegible]

[illegible]

SE NECESITA UN MUCHACHO DE ... [illegible]

SE NECESITAN PLANCHADORAS ... [illegible] a9v13

SE NECESITA UN MEDIO OFICIAL sastre y un aprendiz en la calle Méjico 709, entre Lorea y Ceballos. a9v14

SE ALQUILAN EN CASA DE FAMIlia 2 piezas, en piso bajo, calle de Arenales 233. a9v13

SE NECESITA UN OFICIAL BARBEro y un oficial sastre; dirijirse Rivadavia 1501. a9v13

SE ALQUILA UNA CASA DE DIEZ piezas, pisos de madera, aguas corrientes, gas y aljibe, Defensa 749. a9v13

SE VENDE UN LANDO FRANCES de 5 vidrios en buen estado de uso; ocurrir calle General Viamont 140. a9v13

SE NECESITA UN BUEN OFICIAL sastre para el Azul, se le pagará buen sueldo; calle de Lima núm. 80 darán razon. a9v13

SE NECESITA UN SIRVIENTA que entienda de cocina y una muchacha con cama, y recomendacion; Alsina 607. a9v13

SIRVIENTA, SE NECESITA, EN LA calle Esmeralda 602, entre Paraguay y Charcas, casa de poca familia. a9v13

SE ALQUILA UNA CASA CALLE Montevideo núm 435; para tratar Bolivar 318. a9v13

SE NECESITA UNA MUJER FORmal para el servicio de corta familia, Santiago del Estero 139. a9v13

SE NECESITA UN MUCHACHO para peon de tambo, como de 10 á 12 años, se prefiere español, Venezuela 841. a9v13

SE NECESITA UN MOZO DE COmedor para fonda, que sea práctico, calle Defensa núm. 112. a9v13

SE OFRECE UNA AMA DE LECHE fresca, de edad de 19 años, nacionalidad vasca francesa dando garantias de su conducta, Rivadavia 937. a9v13

SE VENDE UNA MAGNIFICA CAma camera de bronce, inglesa y 2 claraboyas de fierro y vidrio, precio módico, calle Santa Fe 601 y 603. a8v12

SE VENDE UNA MAQUINA NUEva de columna, propia para aparar botines, del mejor sistema y muy barata; para verla calle Méjico 271. a9v13

SE OFRECE UNA señora FORMAL, estrangera, para enfermera, tiene buenas recomendaciones; calle Charcas 609 entre Montevideo y Rodriguez Peña. a9v14

SE DESEA SABER EY PARADERO de la señora Matilde Roca, por asuntos de familia; calle de Rivadavia á 4 en el pueblo de Belgrano. Magliolo Francisco De Giovatto. a9v15

SE ALQUILA LA CASA CALLE DE Talcahuano 354; para verla al lado 350 y para tratar calle de Santa Fé 1500 frente al Departamento de Agricultura. a9v13

SE NECESITA UN OFICIAL Y UN medio oficial sastre, y buenas costureras de pantalones y chalecos en la sastrería la "Villa de Roma" Buen Orden 431. a9v13

SE VENDE UNA JARDINERA EN buen uso con guarniciones nuevas, con caballos ó sin ellos, darán razon Santa-Fé 1383, y Ministro Inglés. a9v14

SE ALQUILA UNA CASITA CON tres piezas, 10 varas de frente por 14 de fondo, á poca familia con fianza, en doce nacionales, calle Alberti 543, entre Cochabamba y Constitucion. a9v17

SE ALQUILA UNA CASA RECIEN construida, compuesta de diez piezas, con todas las comodidades necesarias, calle Callao entre ... y Paseo de Julio núm 893, para tratar á cualquier hora en la misma casa. a9v23

SE VENDE UNA CASA EN LA CAlle Larrea 373, tiene 10 varas de frente por 51 1/2 de fondo, el edificio se compone de 3 hermosas piezas, árboles frutales y con todas las comodidades necesarias; para tratar en la misma. a9v12

SE OFRECE UN MATRIMONIO francés para cuidar una casa, la mujer como cocinera y para la limpieza y el marido trabaja de sastre en casa, puede dar buenas recomendaciones, calle Cangallo 541. a9v13

SE OFRECE UN MATRIMONIO ESpañol sin familia, la mujer para mucama ó niñera y el marido para portero ó mozo de algun escritorio, dirijirse calle Victoria 480, al fondo, cuarto núm. 9. a9v14

SE NECESITA UN MOZO DE ALMAcen de 14 á 15 años de edad, que sea algo inteligente en el ramo y que tenga buenas recomendaciones; ocurrir calle Estados Unidos núm. 301. a9v13

SE VENDE UN ALMACEN DE POco capital paraje inmejorable, el dueño lo vende por no poderlo atender, la casa tiene comodidad y se le hace contrato de cuatro años; daran razon en el mismo almacen, calle Alsina 1072. a9v14

SE HACE SABER QUE HE COMprado la fonda y café propiedad de los Sres. Manuel Castiñeira y José Butelo situada calle Méjico 179 esquina á Perú. Casanova y Pandiño. a9v13

SE VENDE UN CAFE CON BILLAR y posada, tiene comodidad para familia y pensionistas, hace buen diario, cerca de una estacion de ferro-carril. Darán razon calle Cangallo 58, de 12 á 2. Bouxin. a9 v12

SE NECESITA UN BUEN HERREro con capital para poner herreria y carpintería en la colonia Limo. Estacion del ferro-carril Buenos Aires y Rosario. Se garante todo el trabajo de esa colonia, no habiendo otra herreria. Para informes escribir á los señores Cárlos Diehl y Cia. Baradero. a9v12

SOCIEDAD ANONIMA DE LOS CAminos de Flores y Gauna. A los efectos de los artículos 5° y 13 de los estatutos, se convoca á los accionistas á Asamblea General, para el dia 17 del corriente á la 1 p. m. en el local de la Sociedad Piedad núm 149 altos.—Buenos Aires Agosto 8 de 1885. —La Comision. a9v10

SOCIEDAD RURAL ARGENTINA, Asamblea anual. De acuerdo con lo que dispone el artículo 31 del Reglamento, se cita á los señores socios para la Asamblea Anual, que debe tener lugar el Lunes 17 del corriente á las 7 1/2 p. m. con el objeto de dar cuenta de los trabajos del año y del estado de la Sociedad y proceder á la eleccion de los socios que deben reemplazar á los miembros salientes de la Comision Directiva.—Buenos Aires, Agosto 9 de 1885—La Comision. a9v10

TERRENO ESQUINA, SE VENDE uno, calle Independencia y Pichincha, en buenas condiciones; pormenores en la calle de Cuyo 1055. a9v14

TENEDURIA DE LIBROS, SE enseña la teneduría de libros por partida doble, en menos de dos meses, con aplicacion al conocimiento de cuentas y documentos que se necesitan para llevar los libros, 185 Montevideo 185. a9v13

TENEDURIA DE LIBROS, POR SOlo 20 ps m/n y en menos de 30 lecciones; se garante enseñar teórica y prácticamente la teneduría de libros por partida doble. El discípulo que no se considere capaz de llevar la contabilidad de cualquier casa de comercio, no pagará nada, 104 Junin. la9v11

TAUROMAQUIA FEMENINA. ARTE de lidiar á los hombres, para uso de las mujeres diestras y siniestras, por Adolfo Llanos. Indice: La Cuadrilla, advertencia á los individuos del sexo fuerte, el pasado, el toreo, corridas históricas, ejemplos, anécdotas taurinas, axiomas y pensamientos tauromáquicos. Un tomo, 240 páginas, Madrid 1885. Precio: ps. 1.70 m/n, en la Librería Europea de L. Jacobsen y Cia. 242 Florida 244. a9-1p

TRIPES. LIQUIDACION DE TODAS nuestras alfombras recibidas para la presente estacion con una considerable rebaja en los precios y son 80, 90 y 95 centavos vara la clase extra que valia 1.20 la daremos á 1 ps. m/n. el doble ancho 1.60 1.90 y 2 ps. m/n. Bruselas, la primera clase desde 1.60 hasta 1.80; ... desde 40 hasta 70 centavos vara generos para muebles y ... de galeria desde 60 y 90 centavos hasta 4 ps. m/n. alfombras hechas para ... ventanas, ... á todos precios. En la tienda nueva, Chacabuco 80 entre Moreno y Belgrano. [illegible]

UNA SIRVIENTA PARA TODO ... [illegible]

[illegible]

COCINERA, SE NECESITA UNA, en la calle Lavalle núm. 361. a6v9

COCINERA Y UNA MUCAMA, SE necesitan, Maipú ... a7v12

COCINERA, SE NECESITA UNA, calle Cochabamba 510. a7v11

COCINERA, SE NECESITA UNA, calle Belgrano 109. a7v11

COCINERA, SE NECESITA UNA, Rivadavia 96. a7v12

COCINERA, SE NECESITA, Moreno 1066. a8v12

COCINERA, SE NECESITA UNA buena, calle Estados Unidos 370. a8v13

COCINERA, SE NECESITA UNA calle Piedad 930. a8v12

COCINERA Y MUCAMA SE NECESItan: 743 calle Libertad. a6v9

COCINERA, SE NECESITA UNA, Méjico 651. a6v11

COCINERA, SE NECESITA UNA, Artes 809. a8v9

COCINERA CON CAMA, SE NECEsita, calle Cangallo 425, que presente buenas recomendaciones, buen sueldo. a6v9

COCINERA Y QUINTERO, SE NEcesita un matrimonio para el campo, se le paga buen sueldo, Venezuela 131. a6v9

COCINERA Y MUCAMA, SE NECEsitan en la casa calle Artes núm. 915. a8v12

COCINERA: SE NECESITA UNA, con cama, dirijirse á la calle Larga de la Recoleta esquina Pilar, en los altos. a8v9

COCINERA QUE SEPA COCINAR Y cumplir bien con sus obligaciones, se necesita, calle Cuyo 808; para tratar de 10 de la mañana adelante. a6v9

COCINERA ESTRANGERA CON CAma, que sepa perfectamente su obligacion, se necesita, para matrimonio sin hijos, calle Chacabuco 84, en Belgrano. n7v23

COCINERA CON CAMA Y MUCHAcho de 13 á 14 años, se necesitan en la calle Cangallo 418, 1er. piso, altos, necesitan buenas recomendaciones, presentarse despues de las 10 a. m. la8v12

EN LA CALLE DE ZEBALLOS núm. 41 se necesita cocinera y mucama, con recomendacion. a6v9

EN LA CALLE DE FLORIDA NUM. 258, se necesita una cocinera que sea extrangera y con cama. a7v14

EN LA CALLE DE VICTORIA 317 se necesita una buena cocinera, es inútil que se presente si no tiene buena recomendacion. a6v9

MUCAMO. SE NECESITA UN VAron de 11 á 12 años, con buenas referencias; ocurrir calle Corrientes 983. a6v9

MUCAMO ó MUCAMA DE COMEdor, se necesita, calle Independencia 148; es inútil presentarse sin recomendaciones. a7v11

MUCAMO, SE NECESITA UNO bueno para la Ensenada, se le pagará buen sueldo: ocurrir calle Belgrano 363. a8v12

MUCAMO, SE NECESITA UNO DE 15 á 20 años, con recomendacion. Córdoba 326. a7v11

MUCAMO. SE NECESITA UNO, para servicio de mayordomo á bordo, se le paga 20 fts.; ocurrir Tucuman 650 de 6 1/2 á 7 p. m. a6v9

MUCAMO, SE NECESITA UNO, JOven y que conozca bien su obligacion, con recomendaciones; ocurrir á la calle Charcas núm 825. a7v10

MUCAMO DE COMEDOR, QUE SEpa su oficio, se necesita, calle Juncal 171. a7v9

MUCAMO QUE TENGA RECOMENdacion, se necesita, en la casa, Bolivar 255. a6v9

MUCAMA, SE NECESITA UNA, Calle Defensa 777. a6v9

MUCAMA, SE NECESITA UNA, BELgrano 368, (altos). a6v11

MUCAMA, SE NECESITA UNA, EN la calle Suipacha 240, bajos. a8v12

MUCAMA Y niñera, SE NECESITA, calle Venezuela 179. a8v12

MUCAMA, SE NECESITA UNA PAra La Plata, ocurrir Perú 500. a8v13

MUCAMA, SE PRECISA EN LA CAlle de Santa-Fé 606. a8v12

MUCAMA, SE NECESITA: Uruguay núm. 21.

MUCAMA PERSONA FORMAL, SE necesita, Suipacha 283. a6v9

MUCAMA QUE SEPA PLANCHAR se necesita, Bolivar 200. a6v9

MUCAMA SE NECESITA, SANTIAgo del Estero 393. a6v9

MUCAMA Y Niñera, SE NECESItan, Rivadavia 96. a7v11

MUCAMA, SE NECESITA UNA ACtiva y de servicio fino, Estados-Unidos 370. a7v11

MUCAMA TRABAJADORA, que sepa planchar y con buenas recomendaciones, se necesita. Cangallo 425, sueldo 16 ps. m/n. a6v9

MUCAMA: SE NECESITA UNA ocurrir calle Larga de la Recoleta esquina Pilar, casa de altos. a6v9

MUCAMA Y niñera SE NECESITAN, se les pagará buen sueldo con tal que sean buenas; Defensa 676. a8v20

MUCAMA SE PRECISA UNA CON buenas recomendaciones; Cangallo 203. a8v12

MUCAMA INTELIJENTE PARA una corta familia, se necesita calle Cuyo 278. a7v13

MUCAMA ESTRANJERA CON CAma, que sepa perfectamente su obligacion, se necesita para matrimonio sin hijos, calle Chacabuco 84 en Belgrano. a7v23

MUCHACHA PARA CARGAR UN niño, se necesita calle de Lima 688 Peluquería.

MUCHACHO, SE NECESITA PARA todo servicio, se paga buen sueldo, Victoria 431, daran razon. a7v13

MUCHACHO ó MUCHACHA, SE NEcesita para poco servicio Santiago del Estero 410. a7v12

MUCHACHO SE NECESITA UNO para hacer mandados. Estados-Unidos 609. a6v9

MUCHACHO: SE NECESITA UNO de 14 á 16 años, calle de Belgrano 1241. a8v12

MUCHACHA DE 10 años ARRIBA se necesita para acompañar á una señora; calle Perú 470. a8v12

MUCHACHA ó MUCHACHO, SE NEcesita, Buen Orden 206, segundo piso. a8v12

MUCHACHA, QUE SEPA ALGO DE cocina, se necesita, calle de Chacabuco 216.

MUCHACHA, SE NECESITA UNA de 10 á 16 años, para sirvienta en la calle Lima 131. a7v11

MUCHACHA APRENDIZA DE chalecos, se necesita una con cama, Piedras 197. a7v11

MUCHACHA DE 12 á 15 años, se necesita en una casa de familia, ... [illegible]

MUCAMA Y niñera SE NECESITAN ... Rivadavia ... [illegible]

MUCHACHA PARA POCO SERVIcio ... [illegible]

MATRIMONIO CON RECOMENDA... [illegible]

[illegible]

Niña DE 12 á 13 años, SE NECEsita para corta familia, con recomendaciones, dirijirse Victoria 661. a6v9

Niñera INTELIGENTE PARA EL cuidado de una criatura, se necesita; calle Cuyo 278. a7v12

Niñera, SE NECESITA UNA MUJER formal con recomendaciones, Belgrano 781 2° piso. a6v9

PEON DE COCINA, SE NECESITA uno con buenas recomendaciones, calle de Venezuela 26. a6v9

PEON QUE SEPA ALGO DE COcina, se necesita para una casa de negocio, Lima 476. a7v11

PEON, SE NECESITA UNO, QUE SEpa algo de cocina Moreno. 652 a7v11

PARA EL CAMPO: SE NECESITA un matrimonio en la calle Venezuela 131, se paga buen sueldo. a6v9

SIRVIENTE: SE NECESITA CON REcomendaciones; Florida 374, altos. a6v9

SIRVIENTE ESTRANJERO Y Jóven, se necesita, Victoria 548. a8v12

SIRVIENTA, SE NECESITA UNA, Esmeralda 656. a8v9

SIRVIENTA ESTRANJERA SE NEcesita, 624 Cuyo 624. a7v11

SIRVIENTA, SE NECESITA UNA, calle Chacabuco 187. a6v9

SIRVIENTA, SE NECESITA UNA de 14 á 20 años para el servicio de una familia; calle Libertad 209. n8v12

SIRVIENTA FORMAL, PARA SERvir á dos personas, se necesita, San Martin 11. a8v12

SIRVIENTA, SE NECESITA UNA para tres personas, calle Artes núm. 203. a8v12

SIRVIENTA, SE NECESITA, DE 12 á 15 años, para ayudar al servicio de una corta familia; calle Méjico 281. a8v12

SIRVIENTA ESTRANGERA CON cama, se necesita para cuidar los chicos y ayudar en el servicio de la casa, Bolivar 404. a6v9

SIRVIENTA PARA PLANCHAR Y coser en casa de corta familia, se necesita; es escusado se presente sin saber bien su oficio y buenas recomendaciones de su conducta, Maipú 479 a7v11

SE NECESITA UNA SIRVIENTA Y una niñera, Salta 209. a8v12

SE NECESITA UNA SIRVIENTA, Venezuela 87. a8v12

SE NECESITA UNA SIRVIENTA ó sirviente, calle Cerrito 685. a8v12

SE NECESITA UNA BUENA SIRvienta, de preferencia estrangera, que sepa un poco de cocina, calle Moreno 998. a8v12

SE NECESITA UNA SIRVIENTA para el servicio de una corta familia; calle Reconquista núm 154. a5v9

SE NECESITA UNA SIRVIENTA en la fábrica de artículos de viage, calle 25 de Mayo núm. 117. a8v16

SE NECESITA UNA SIRVIENTA para una señora sola con dos niños, calle Arenales 685. a6v9

SE PRECISA, UNA SIRVIENTA DE 18 á 20 años para el servicio de una corta familia. Méjico 458. a6v9

SE NECESITA UNA Niñera, SALTA núm. 553. a8v12

SE NECESITA UNA MUJER de edad para un corto servicio de un matrimonio solo, Reconquista 323. a7v13

SE NECESITA UNA BUENA AMA de leche, con preferencia estrangera, es inútil presentarse si no tiene mucha leche, calle Piedad 830 (altos). a8v12

SE NECESITA UN AYUDANTE DE cocina, Venezuela 618. a6v9

SE NECESITA UNA AMA DE LECHE que sea sana y robusta, con leche fresca y abundante, Maipú 425, altos. a8v10

SE NECESITA UNA SIRVIENTA con cama, Callao 68. a7v9

SE PRECISA UN jóven de 13 á 14 años, regularmente educado, para hacer los mandados de un negocio de camiseria y se le enseñará á cortar; Bolivar 210. a6v12

SE NECESITA UNA MUJER PARA poca cocina y poco servicio de corta familia, calle Belgrano 734. a6v9

SE NECESITA UNA MUJER FORmal para cuidar dos niños y un hombre, Garay 216. a6v9

SE NECESITA UNA señora FORMAL para cuidar un enfermo en una casa de familia, sea hija del país ó estrangera, que hable el castellano, se le pagará buen sueldo: la que se interese ocurra calle 25 de Mayo 372. a6v9

SE NECESITA UNA MUCAMA QUE sea buena y prolija, calle Bolivar núm. 179, es escusado se presente sin muy buenas recomendaciones, con preferencia francesa ó italiana, para tratar de 11 á 1 de la tarde. a6v9

SE NECESITA UNA COCINERA vasca francesa, española ó italiana para el servicio de una corta familia; se le pagará 25 nacionales siempre que sepa bien el oficio; es inútil presentarse sin estas condiciones: ocurrir Tucuman 665 de 1 á 2. a7v11

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

AMA DE MEDIA LECHE, SE OFREce una, calle Europa 498. a5v12

AMA DE LECHE: SE OFRECE UNA italiana buena, calle San Juan núm. 236. a8v13

AMA DE LECHE FRESCA, se ofrece para criar en su casa, calle Córdoba núm. 1047. a8v13

AMA, SE OFRECE UNA PARA criar en su casa, calle Defensa 791, daran razon. a7v12

AMA DE LECHE PARA CRIAR EN su casa, se ofrece una, jóven y con leche fresca, Independencia 904 a7v12

AMA DE LECHE, SE OFRECE ITAliana, leche fresca de 15 dias, calle Ombú 301. a7v14

AMA DE LECHE, SE OFRECE UNA con abundante leche fresca; calle Córdoba 610. a7v11

AMA DE LECHE, ITALIANA se ofrece una para criar en su casa, calle San José 956. a6v9

AMA DE LECHE, SE OFRECE UNA con bastante leche, italiana, calle Independencia 682, entre Solís y Zeballos. a6v12

AMA DE LECHE, SE OFRECE UNA jóven de 18 años, con leche fresca y abundante, calle Perú 774. a6v9

AMA DE LECHE, FRANCESA, DE 15 dias, se ofrece una, en la calle Salta 75. a6v9

AMA DE LECHE, ITALIANA, se ofrece una para criar en su casa. calle Alsina 481, 2° patio, cuarto núm. 5. a6v9

AMA DE LECHE, SE OFRECE UNA con abundante leche y buenas recomendaciones para criar en su casa; calle Arenales 659. a4v9

AMA DE LECHE, SE OFRECE UNA italiana con abundante leche de 15 dias, calle Solís 699, cuarto núm. 5. a6v11

AMA DE LECHE, SE OFRECE UNA, italiana de 1 mes 1/2 de leche y bastante buena, jóven de 26 años, con buenas recomendaciones, calle Pasco núm. 280. a7v11

AMA DE LECHE FRESCA DE 18 dias, primeriza, jóven de 17 años de edad, recien llegada de Italia, se ofrece una con abundante leche, calle Alsina núm 593, primer patio (altos.) a8v15

AMA DE LECHE, SE OFRECE UNA italiana para criar aquí como en el campo, prefiere, mujer jóven, dirijirse por carta á ... (La Plata) calle núm. ... fonda de ... a5v10

AMA DE LECHE, PRIMERIZA, SE ofrece una jóven española, ... [illegible]

COCINERO ... SE OFRECE UNO ITAliano ... [illegible]

COCINERO ... FAMILIA ... [illegible]

[illegible]

COCINERA, SE OFRECE UNA CON recomendaciones, va para la ciudad ó campaña, ... a6v12

COCINERA SE OFRECE UNA CON buenas recomendaciones: ocurrir calle Corrientes 369. a6v9

MUCAMA ó SIRVIENTA SE OFREce una, para todo servicio, sabe cumplir bien su obligacion, sin cama; calle Santa Fé 255. a6v9

MUCAMA ó SIRVIENTA SE OFREce una ó para todo servicio, sabe planchar, con cama, para matrimonio solo; calle de Santa Fé 255. a6v9

MATRIMONIO SOLO, SE OFRECE uno, la mujer para cuidar niños en la casa que la soliciten y el marido para cualquier trabajo, calle Belgrano 1044. a7v13

SE OFRECE UNA señora FORMAL para enfermera, Comercio 409. a7v11

SE OFRECE UNA AMA DE LECHE italiana, tiene buenas recomendaciones y bien acostumbrada al país, calle de Piedad núm. 862. a7v13

SE OFRECE UNA AMA DE LECHE, fresca, italiana, tiene buenas recomendaciones y bien acostumbrada al país, calle Corrientes 865. a7v14

SE OFRECE UNA AMA DE LECHE fresca, para criar en su casa: Estados Unidos 341. a6v9

SE OFRECE UN COCINERO Y REpostero de profesion y con recomendaciones, calle Libertad 31.

SE OFRECE UN MUCHACHO ESPAñol de 14 años, en la calle Cuyo núm. 629 a8v12

SE OFRECE UN HOMBRE FORMAL de nacionalidad italiano, para sirviente en una casa de familia ó peon de negocio ó fábrica, Santiago del Estero 154. a6v9

SE OFRECE UNA señora FORMAL para la cocina, para una corta familia, sabe su obligacion á la moda del país, ó bien para asistir enfermos, dará informes de su conducta; Comercio 455. a6v14

SE OFRECE UNA COCINERA CON recomendacion; ocurrir Méjico 735 pieza núm. 39. a6v9

SE OFRECE UNA JOVEN española para el servicio de niñera ó mucama para matrimonio solo; ocurrir calle Colon núm 241. a7v12

SE OFRECE UNA señora PARA DAR comidas afuera; las personas que la precisen pueden dirijirse á la calle de Chile núm 308, á las iniciales S. Z. segundo patio, á toda hora del dia. a7v9

SE OFRECE UNA Señora DE REGUlar edad para compañía de señora sola ó matrimonio sin familia, para servir en lo que sea útil para la ciudad ó algun pueblito cercano, ó cuidado y arreglo de alguna casa, darán razon Chacabuco 710. a6v12

SE OFRECE UN MATRIMONIO SIN hijos para la ciudad ó campaña, el marido para cochero ó portero, la mujer para mucama ó niñera, ocurrir Tucuman núm. 1029 j7v11

SERVICIOS PROFESIONALES PEDIDOS

APRENDIZ TALABARTERO, SE necesita, calle Victoria 383 (altos), se paga desde el primer mes. a7v11

APRENDICES PARA BRONCERIA y fundicion, se necesitan en la calle Corrientes 878. a7v11

APRENDICES TALABARTEROS, SE necesitan dos de 13 á 14 años, Rivadavia 967. a7v11

APARADOR MAQUINISTA QUE sea bueno, se necesita, calle Cuyo núm. 646. a7v11

APARADORAS, SE NECESITAN EN el taller de calzado, calle Lima 100, esquina Alsina. a6v12

APRENDIZAS PARA HACER CHAlecos, se necesitan: Piedad núm 742. a4v9

ATENCION: SE NECESITA UN MUchacho de 13 á 14 años para enseñarle el oficio de cigarrero en poco tiempo, se le dará comida: calle Zeballos 147, cuarto núm. 3 y 4. a7v11

A LOS SASTRES; SE NECESITA un oficial que conozca enteramente su oficio para ponerlo de cuenta y medidas, al frente de una sastrería en un pueblo importante de la República Oriental. Esmeralda 126. a7v9

BARBERO, SE NECESITA UN OFIcial, calle Lima 208. a6v9

BARBERO OFICIAL ó MEDIO OFIcial se necesita uno para el Pueblito de Moron, daran razon Lima 686 Peluquería.

CIGARRERO DE HOJA, SE NECEsita, calle Artes 345. a6v11

CARPINTERO Y UN BANCO DE carpintería, se necesitan, en el Teatro Nacional. a6v9

COSTURERAS 200, PARA HACER vistas y armar camisas finas y ordinarias, y planchadoras para camisas blancas, se precisan en la Fábrica calle Suipacha 193, se les pagará buen precio, y se garante trabajo todo el año. a6v16

COSTURERA, QUE ENTIENDA MAquina de lanzadera, de familia, se necesita Ceballos 55, altos. a7v11

COSTURERAS: se NECESITAN buenas oficiales y aprendizas par la camisería "La Universal" Piedad 235. a6v11

COSTURERAS PARA ARMAR CAMIsas finas y ordinarias, se precisan en la camisería "La Cosmopolita" Rivadavia 484 a6v12

COSTURERA DE VESTIDOS SE NEcesita una buena oficiala y una aprendiza, se paga buen sueldo, calle Corrientes núm. 739. a8v12

COCHERO SE NECESITA UNO BIEN recomendado, Rivadavia 90. a6v9

COCHERO BUENO QUE SEPA bien su obligacion y tenga recomendaciones de su conducta, se precisa para casa de familia; para tratar Perú 8 altos a6v9

COCHERO, SE NECESITA UNO CON buenas recomendaciones, práctico de la ciudad y que duerma en la casa, calle Victoria núm. 305. n6v9

DEPENDIENTE DE TIENDA, SE necesita uno, con buenas recomendaciones Corrientes 805. a7v11

DEPENDIENTE PARA ALMACEN al menudeo, se necesita como de 14 á 18 años, que sea práctico y con buenas recomendaciones, en la calle Rivadavia 1218 a6v9

ENCUADERNADOR, CALLE ALSIna 71, se necesita un medio oficial de rústica que sea bueno y un muchacho aprendiz, se le pagará buen sueldo a6v11

ESQUILADORES: PARA UN ESTAblecimiento del Sud con 40,000 ovejas, se necesita una cuadrilla de esquilador, á el capataz que quiera tratar; ocurra á la calle de Piedad 374, j30v9

HILVANADORAS SE NECESITAN en la fábrica de camisas calle Tacuarí 76, altos. a6v11

MEDICOS: LA SOCIEDAD UNIONE Italiana de Socorros Mutuos, recientemente fundada en Moreno, solicita el servicio médico para dicha Sociedad; ruega á los señores médicos que quieran hacer propuestas, se sirvan dirijirse en Moreno, al Presidente señor Isola ó al Tesorero señor Cuneo. j31v10

MAESTRO DE FRANCES PARA enseñar á dos niñas, se necesita. Reconquista 204. a6v11

MOZO, SE NECESITA UNO PRACtico para almacen y con recomendaciones, calle Corrientes 991. a6v11

MEDIO OFICIAL CARPINTERO, se necesita para armar cajones, fábrica de licores de Pini hermanos, Lorea 459. a6v9

MEDIO OFICIAL BARBERO, SE necesita, Moreno 183. a7v11

MEDIO OFICIAL BARBERO, se necesita en la calle Independencia 806, esquina Pasco. a7v11

MUJERES, SE NECESITAN PARA operarias en la Fábrica Argentina de Alpargatas, Avenida Montes de Oca 115. a6v24

MUCHACHOS, SE NECESITAN EN la Fundicion nacional de tipos. Bolivar 198. a6v9

MUCHACHOS, PARA ENCUADERnacion, se necesitan, Reconquista 66. a8v12

MUCHACHOS DE 12 á 15 años DE edad, se necesitan en la Gimnasia Mecánica calle Lavalle 313, es escusado se presenten los que no puedan ofrecer buenas recomendaciones ... a6v14

[illegible]

OFICIAL BARBERO, SE NECESITA uno, para Sábados y Domingos ... Florida 189.

OFICIAL BARBERO, SE NECESITA uno por mes, ó Sábados y Domingos ... Defensa núm 662.

OFICIALA PLANCHADORA ... muchacho de 12 á 13 años se necesita ... Lavalle 809.

OFICIAL TORNERO Y QUE SEPA trabajar en marfil, se necesita uno, Buen Orden 128.

OFICIAL BARBERO, SE NECESITA uno jóven; Santa-Fé 267.

OFICIAL BARBERO SE NECESITA en la calle de Artes 584. a6v9

OFICIAL APARADOR, SE NECESIta uno, Bolivar 372. a7v11

OFICIAL BARBERO, BUENO, SE necesita uno por mes, ó por Sábados y Domingos, se prefiere italiano, en la Calle Cuyo 475. a7v11

OFICIALA PLANCHADORA QUE sea buena, se necesita para camisas nuevas, Salta 58. a6v9

OFICIALES DE ROPERIA para trabajar en casa, se necesitan, calle Victoria 261. a6v9

OFICIAL SALONIER; SE NECESIta uno para Sábados y Domingos, Peluquería Cangallo 386. a6v9

OFICIAL ó MEDIO OFICIAL BARbero se necesita para los Sábados y Domingos Europa núm. 620 esquina San José. a6v9

OFICIAL BARBERO; SE NECESITA uno, para la Provincia de San Juan; para tratar dirijirse á la calle Garantias 126, se le pagará buen sueldo. a8v12

OFICIAL ó MEDIO OFICIAL BARbero, se necesita en la barberia calle Venezuela 38, para todos los dias, ó bien para los Sábados y Domingos. a6v9

OFICIAL BARBERO: SE NECESITA uno, en la barberia calle Gral Brown 60 (Boca del Riachuelo), se le pagará buen sueldo. a7v11

OFICIALAS Y OFICIALES, SE NEcesitan en la Fábrica y Cigarrería "La Abundancia" 314 Rivadavia 316—M. Mendez de Andés. a7v12

OFICIAL BARBERO, QUE SEA Español ó sea frances y que sepa bien su obligacion, se necesita uno, por mes, á quien se le dará buen sueldo, ocurrir en la calle Chacabuco núm 127.

OFICIALES CIGARREROS PARA cigarros de hoja, que sepan trabajar bien, encuentran trabajo bueno y continuo en la fábrica de Augusto Kranel y Cia, en Belgrano calle Rivadavia esquina 4°. j12v12

PROFESOR PARA EL CAMPO, SE ofrece uno, ya habiendo enseñado 3 idiomas, Collège français, Piedad 446. a6v13

PROFESOR FRANCES Y DE TENEduría pudiendo enseñar ramos generales, se necesita; enviar esquela calle Independencia 38. a7v11

PROFESOR SOCIO, SE NECESITA para un colegio, fundado el año 1881, en muy central y de una excelente perspectiva, Cangallo 554. a7v11

PROFESOR INTERNO, QUE SEA capaz y que esté al corriente de la enseñanza, se necesita uno, calle Santiago del Estero núm 172. a6v12

POR DISPOSICION DEL CONSEJO Escolar de la Estacion de la Cruz, se hace saber que en este partido se necesitan dos maestros diplomados para las Escuelas Rurales núm. 4 y 6, Martin Hanss,—Secretario. a6v14

PELUQUERO, ó BARBERO, SAbiendo su obligacion, se pagará buen sueldo, se necesita uno, en la calle Victoria núm. 80 (Recoba nueva). a6v9

PEON PARA CHACRA, SE NECESIta uno que sepa arar, cortar alfalfa con máquina y emparvar; ocurrir calle Tucuman núm. 236. a6v12

REGENTE DE FARMACIA SE NEcesita uno, para la ciudad, por informes ocurrir Piedad 1141. a6v12

SE NECESITAN DOS OFICIALES carteneros, calle Moreno 742. a6v9

SE NECESITA UN OFICIAL BARbero que sea español, Lima 288. a7v11

SE NECESITA UN OFICIAL BARBEro, que sepa su obligacion, calle Chacabuco ... se preferirá frances ó español. a6v9

SE NECESITAN COSTURERAS Y planchadoras para camisas nuevas, Méjico 424. a6v9

SE NECESITAN OFICIALES Y MEdios oficiales zapateros, calle Sarandí núm. 421. a8v9

SE NECESITA UN OFICIAL SASTRE que sea bueno, Defensa núm 263. a6v9

SE NECESITAN 3 OFICIALES muebleros en la mueblería Salta 649. a6v9

SE NECESITA UN OFICIAL BARbero, Moron, calle San Martin 69; es inútil se presente sino sabe cumplir con su obligacion. a7v12

SE NECESITA UN OFICIAL ó MEdio oficial, Barracas al Norte, calle San Antonio 28, Sastrería de los Amigos. j31v9

SE NECESITA UNA BUENA PLANchadora, Buen Orden 818, dirijirse á Anita Cleverie. a6v9

SE NECESITAN PEONES Y OFICIAles albañil, en la calle 24 de Noviembre detras del Hospital San Roque. a8v12

SE NECESITA UN BUEN OFICIAL barbero, para Sábados y Domingos en la Peluquería Universal, Cuyo 367. a8v12

SE NECESITA UN MEDIO OFICIAL sastre, se le pagará buen sueldo, calle Garantias 167, en los altos. a8v12

SASTRE: SE NECESITA UN BUEN oficial y se le pagará un buen sueldo, y es inútil presentarse si no sabe bien trabajar, Artes 251. a6v9

SE NECESITA UN BUEN REPARTIdor para una nueva licorería, con fianza de 200 nacionales, Rivadavia 13 en Flores; para tratar todos los dias, hasta 1 p. m. a8v12

SE NECESITA UN MEDIO OFICIAL confitero al pastelero para un pueblo cercano á la capital ocurrir calle Moreno núm. 305 en la antigua cancha pelota. j25v10ag

SE NECESITA UN JOVEN DE 16 á 17 años, que sepa bien frances y conozca algo de ingles ó el aleman. Agencia Havas 120 Reconquista. a8v12

SE NECESITA UN MUCHACHO DE 12 á 13 años, para aprender el oficio de lustrador, que sea italiano, calle Cuyo núm 316.

SE NECESITA UN MUCHACHO DE 14 á 16 años, para peon de almacen, es inútil que se presente sin buenas recomendaciones, Victoria y Sarandí. a7v11

SE NECESITA UN PEON PARA los muchachos ... una fábrica de baúles, que tenga buena conducta, en la calle Cuyo 646. a7v11

SE PRECISA UN MUCHACHO INteligente con recomendacion, Victoria 73 bajo la Recoba. a7v11

SE NECESITA UN PEON PARA repartir, calle Alsina 337. a7v11

SERVICIOS PROFESIONALES OFRECIDOS

AL COMERCIO: UN JOVEN QUE tiene algunas horas desocupadas en el dia, se ofrece para cobranzas, comisiones, etc; dirijirse bajo sobre á las iniciales A. B. á esta imprenta. a7v12

A LOS ESTANCIEROS, SE OFRECE una persona inteligente en el ramo de albañilería, reuniendo las aptitudes suficientes para hacerse cargo de la direccion de cualquier obra, tanto en la ciudad como en la campaña, dirijirse Moreno 880. j18v10

DOCTOR JUAN CIMONE, ESPECIAlista en las enfermedades venereo-sifilíticas, de la piel y de señoras. Horas de consulta de 9 á 11 a. m. y de 4 á 6 p. m. calle Corrientes 406.

DEPENDIENTE DE FARMACIA, SE ofrece uno que recientemente salió de una farmacia en la ciudad, presentará muy buenos informes de su conducta; dirijir carta Bolivar y Belgrano, ... J. F. Balbarez. Botica. ...

DANIEL C. AMADEO, CORREDOR ... [illegible]

[illegible]

DEPENDIENTE CON BUENA DE… [illegible]

FRANCISCO FUSCO QUE POR 10… [illegible]

MAQUINISTA, SE OFRECE UNO, recien llegado, con buenas recomendaciones … calle Santa Fe núm 873, darán razon. a7v12

MECÁNICO ó CONDUCTOR DE MÁquinas se ofrece uno de nacionalidad francés, … certificados de su competencia, calle 25 de Mayo …, restaurant du Chapon fin. a8v9

NATAL T. DE TORRES. CORREDOR de Bolsa y comisionista—Compra y venta de … y todo papel negociable, cambios sobre el estranjero, … que pagaré de plaza, letras de hacienda y toda firma de responsabilidad, tanto en el Banco de la Provincia, Nacional, como en los particulares, y como Corredor oficial del Banco Hipotecario; hipotecas y demás tramitaciones con dicho establecimiento, no siendo necesario apersonarse el interesado en caso de encontrarse fuera de la Capital, con solo escribir y enviar los detalles del bien raíz que se desee hipotecar, bastará, pues en el acto de firmar la escritura de obligacion y recibir las Cédulas, se lo escribirá, no perdiendo así un solo día de tiempo. Tambien arbitrajes, remates y toda operacion de comercio, contando para todo esto con sus largos años de práctica en esta plaza, actividad y el concurso de mis numerosas relaciones—Escritorio San Martin 73, (altos), ó en la bolsa de Comercio de 10 a. m. á 5 p. m. Teléfono Gower-Bell núm. 484. j3perm

PERSONA FORMAL PARA MAYORdomo, de algun establecimiento de campo, se ofrece, ocurrir San Juan 480. á R. B. Perez. a6v9

PLANCHADORA: SE OFRECE PAra ropa lavada á 25 pesos y 35 la docena de camisas de hombre, calle Tucuman 557, cuarto 17. a7v11

RUFINO ACOSTA CARDOSO OFREce sus servicios á sus clientes y amigos tanto en la capital de la República, como en asuntos de la Provincia, ya sean judiciales ó sobre contratos de cualquier clase. Estudio, calle de Alsina núm 107. a7v11

RECUERDOS, EL MAS PRECIOSO recuerdo de una persona querida, aunque esta haya dejado de existir, es sin duda un buen retrato. El que suscribe previene á las personas que deseen tenerlos buenos é inalterables, sean al óleo, al lapiz ó al pastel, que los hace con sumo esmero y á completa satisfaccion de los interesados; saca copias de cualquier tarjeta ó bien del natural. Se restauran cuadros viejos, ó se reproducen iguales, de mayor ó menor tamaño.—Julio Laguens, 1043 calle Piedad 1043. j2v2st

SAUZE Y RODRIGUEZ, ESCRIBAnos de registro, ofrecen sus servicios profesionales, Pasaje Roverano, Victoria 31, Escritorio 11. a2v18

SE OFRECE UN CABALLERIZO, CAlle Alsina 382. a8v12

SE OFRECE UN HOMBRE FORMAL, francés, para trabajar de encuadernador, dependiente de hotel ó para servicio en los vapores de los ríos; ocurrir Alsina 150 á H. A. D. a4v14

SE OFRECE UN JOVEN PARA CASA mayorista ó auxiliar de tenedor de libros; hay quien responda de su conducta; dirijirse á esta imprenta bajo sobre á las iniciales H. O. a7v14

SE OFRECE UN CORTADOR que posee garantía su trabajo, por larga esperiencia, conoce los idiomas español, portugues é italiano, dirijirse calle de Comercio 286, esquina Piedras. a8v8s

SE OFRECE UN MATRIMONIO italiano para el campo, el hombre entiende la fabricacion de quesos ó para cualquier trabajo; ocurrir Rincon 251. a7v11

SE OFRECE UN MATRIMONIO SIN hijos, italiano, la mujer planchadora para algun hotel ó cualquier casa de negocio, el marido sabe algo de cochero ó cualquier trabajo, sabe bien escribir, ocurrir calle Alsina 435. a7v9

SE OFRECE UN JARDINERO y quinteros para cualquier plantacion, tiene recomendaciones, calle Lima 634. a8v9

SE OFRECEN DOS JOVENES, UNO para carros y el otro para cualquier trabajo, Cuyo … a8v9

SE OFRECE UN MATRIMONIO francés para una estancia, el marido es jardinero y la mujer para hacer la cocina y un peon para todo trabajo; dirijirse calle Buen Orden 153, iniciales E. D. a5v13

SE OFRECE UNA PERSONA FORmal para cochero, practico en la ciudad y con recomendaciones; para tratar ocurrir calle Cerrito … iniciales P. M. a8v9

SE OFRECE UN JOVEN DE 23 años, … ó repartidor de cualquier casa de negocio, teniendo buenas recomendaciones; entiende tambien en el despacho de almacen. Piedad 1030 … a8v11

SE LUSTRAN MUEBLES EN EL taller de este ramo, San Martin 532, trabajo garantido y gran provecho para las familias. a8v9

SE DESEAN COLOCAR DOS JOVENes españoles tanto para la ciudad como para la campaña, prácticos en el ramo de café, confitería y … si es posible el servicio de noche sino de día. … Victoria 676. a6v9

TALLER DE DORADOR DE ALLAIN La Seoul—Premiado en la Esposicion de … Se hacen cuadros y marcos sobre medida, especialidad para componer marcos viejos.—Precios módicos, casa de confianza. 501 Alsina 503. a8v16

TALLER DE CARPINTERIA DE P. Longinotti calle Independencia núm 542. Aviso á los señores propietarios y constructores de obras que necesiten de este mi trabajo á precio muy conveniente, que es lo siguiente; marcos hechos y preparados para armar en algarrobo y pino de tea, de todas medidas, y se hacen cada 24 horas de medida y las correspondientes puertas y ventanas y las puertas interiores con persianas y celosías y los pisos como mandado de los señores propietarios y se hacen presupuestos pertenecientes al ramo. Aquí se hacen trabajos de todas clases principiando desde el mas fino hasta el mas ordinario y se mandan oficiales á domicilio y aviso á los señores fideeros que necesiten … para secar fideos, garanto este trabajo P. Longinotti. a8v13

UN JOVEN RECIEN LLEGADO, DEsea obtener empleo en una casa de comercio, posee el ingles, español, frances, aleman é italiano; dirijirse á esta imprenta bajo sobre á las iniciales J. J. H. a5v11

UN JOVEN CON UNAS HORAS desocupadas de noche, desea dar lecciones en el idioma inglés, para tratar General Viamont 1014 antes Temple. a6v4sbre

UN PROFESOR ALEMAN, DE PIAno con buenas recomendaciones y con método propio para enseñar una buena gimnástica de dedos y un sonido suave y lleno, busca algunas discípulas mas, especialmente principiantes; ocurrir Cangallo 30. (Relojeria). j17v17a

ESTRAVIOS

CABALLO: SE HA PERDIDO UNO oscuro … Salió del corralon de la calle Chacabuco 432; El que lo encuentre y lo entregue ó dé aviso en donde se halla recibirá una buena gratificacion. Para dar aviso, en el corralon ó en la calle Piedad núm. 281 donde vive su dueño. El caballo tiene las patas de atrás blancas una cuarta … d7v9

DINERO PERDIDO: SE SUPLICA al que haya encontrado la cantidad de 60 pesos … que han perdido el … del corriente y quiera devolverlos puede entregarlos en la calle Bolivar 245. a8v11

SE HA PERDIDO UNA LIBRETA del Banco de la Provincia perteneciente á María … Pichincha 226. j14v14a

SE HA ESTRAVIADO UN PERRO … color negro, que responde al nombre … se dará buena gratificacion á quien lo entregue en la calle de Libertad núm. 583. a6v8

SE HA PERDIDO AYER UN INFOR… de los señores Sanmochas … Se suplica á la persona que lo … en la calle de Méjico … pues no tienen ningun valor … a8v9

SE HA PERDIDO UN CABALLO OS… en la frente y tres patas blancas … un corazon. El … en la calle Alsina 1066 … 20 pesos m/n … j3iv9

… BUSCADAS

… CADERA DESEA … [illegible]

DINERO SE FACILITA … DINERO … con todos los datos … dirijirse á la calle Chacabuco …, de 12 á 4.

CENTROS SOCIALES

CLUB DEL PLATA: LA COMISION Directiva ha resuelto que tenga lugar un concierto en los Salones del Club, el Lunes 24 del corriente.—Buenos Aires, Agosto 8 de 1885.—La Comision. a8v13

SOCIEDAD MUSICAL "JUVENTUD Unida" en San Martin. Se avisa á los señores socios y familias invitadas, que el baile anunciado anteriormente tendrá lugar en la noche del Sábado 15 del corriente, no suspendiéndose por mal tiempo. En el intermedio se distribuirán los diplomas á los socios activos y honorarios, y músicos de banda. San Martin, Agosto 4 de 1885.—Timoteo Carrasco, Presidente.—Enrique Labat, Secretario. a4v11

AVISOS COMERCIALES

AL COMERCIO: SE RUEGA á TODOS los acreedores de la firma Pimentel Hnos. (actualmente en liquidacion por fallecimiento del sócio Ed. Pimentel) se presenten con sus justificativos respectivos en casa del infrascripto y dentro del término de 10 dias.—Buenos Aires Agosto 3 de 1885.—M. Andrade Pimentel (Victoria 253). a8v16

AL COMERCIO. EL ABAJO FIRMAdo participa que ha vendido su negocio de despacho de bebida sito en la calle Montevideo 316, á la señora Agustina Gromo; los que tengan reclamo, lo harán en el término de 3 dias, pasado dicho plazo no se oirán reclamos de ninguna especie—Buenos Aires, Agosto 6 de 1885—Pedro Denegri. a7v9

AL COMERCIO: AVISO QUE HE comprado al Sr. Pablo Raghi el café situado calle Libertad, núm. 290 y esquina calle General Lavalle núm. 546. Si alguno tiene reclamo que hacer lo hará en el término de 3 dias, contando desde la fecha.—Agosto 6 de 1885.—Juan Borghi.—Los reclamos que hubiese serán atendidos en el mismo café, Progreso de Roma. a7v11

AL COMERCIO: EL ABAJO FIRMAdo avisa al público en general que ha vendido su negocio de almacen sito calle Europa 764 esquina Solis, quien tuviese algun reclamo se presente en el término de 3 dias contando de la fecha, pasados los cuales no serán atendidos—Buenos Aires Agosto 7 de 1885—José Bacigalupi.—OTRO—El que suscribe avisa al público en general que ha comprado el negocio de almacen que pertenecia al Sr. José Bacigalupi sito calle Europa 764 y Solis, quien tuviese algun reclamo se presentará en el término de 3 dias contando de la fecha—Buenos Aires Agosto 7 de 1885.—Juan Gigñege. a7v9

ALERTA! EN EL PUEBLO DE BELgrano se vende una gran finca, tiene 2 piezas de azotea y dos de tabla; el terreno es esquina, frente 32 por 50 de fondo, cercado todo de pared y se vende por 2550 ps m/n; queda á 3 cuadras al sud de la plaza, calle Maipú; por datos Lima 329. a8v11

AVISO AL COMERCIO. QUE CON esta fecha, he vendido mi negocio de fonda, sito en la calle Salta 33, á Don Santiago Calamara. El que tenga algun reclamo contra mí, deberá hacerlo en el término de tres dias, pasados los cuales no se atenderá á nadie.—Buenos Aires, Agosto 8 de 1885.—Lorenzo Farioli.

AL COMERCIO: HE VENDIDO LA casa de negocio sita en la calle Piedad 332. La persona que tenga alguna cuenta la presentará en el término de tres dias; despues de esta fecha no se admiten reclamos.—Apolinario Enrique Pierron.—OTRO—Hemos comprado la casa de negocio sita en la calle Piedad 332. La persona que tenga alguna cuenta, la presentará en el término de tres dias; despues de esta fecha no se admitirán reclamos.—A. Dastugue y A. Fontan. a8v11

AL PÚBLICO—COMUNICO HABER vendido al Sr. José B. Rodriguez el almacen de mi propiedad situado en la calle Solis esquina á Venezuela rotulado lo Angelito; toda persona que tuviera crédito contra mi casa, deberá presentarlos dentro de los tres dias de publicado, el presente aviso; pasando dicha fecha no será atendido.—Buenos Aires, Agosto 8 de 1885—OTRO—Al público: comunico haber comprado el almacen á que se refiere el aviso anterior, perteneciente al señor Manuel Fragoso. Hago presente que pasados los tres dias de publicado el presente aviso, no será atendido reclamo alguno, acerca de la mencionada casa, que no sea presentado.—Buenos Aires. Agosto 8 de 1885—José B. Rodriguez. a8v11

AVISO AL COMERCIO—POR EL presente se participa al comercio que desde el 6 del presente mes de Agosto las Agencias de la Linea de Vapores de los Señores Lamport y Holt y de la Compañia Argentina de Lanchas á vapor (Limitada). hasta esa fecha al cargo de los Señores E. Norton y Cia, serán transferidas … y que el escritorio provisorio se abrirá en la fecha antedicha en la calle Cuyo 188—Buenos Aires—F. S. Beadle. …

AL COMERCIO: AVISO QUE CON esta fecha he vendido á Don José M. Angueyra Vidal mi negocio de almacen sito en la calle Larrea 334. El que tuviere algun reclamo contra dicho negocio, lo hará en el término de tres dias, pasados los cuales, no se atenderá á nadie.—Buenos Aires, Agosto 7 de 1885.—José Cao.—OTRO—El abajo firmado participa al comercio y al público en general, que con esta fecha, ha comprado á Don José Cao el negocio de almacen sito en la calle Larrea 334, los reclamos contra dicho negocio, si los hubiere, se atenderán en el término de tres dias, pasado el cual, no se atenderá ninguno.—Buenos Aires, Agosto 7 de 1885.—José M. Angueyra. a7v9

AVISO AL COMERCIO Y á MI clientela en general, que el primero del mes de Agosto del presente año, la … de Emilio Ferraris, calle Solis 27 y 29, se muda en su propia casa calle Venezuela entre Jujuy y Catamarca. Núm. del Panteléfono 1050—Emilio Ferraris. a1v11

AUGUSTO J. COELHO CORREDOR de Bolsa, se ocupa en operaciones de cambios y descuentos, al mismo tiempo como corredor oficial del banco Hipotecario, se encarga del despacho de solicitudes en ese establecimiento—Escritorio calle de San Martin núm. 90 piso bajo. Domicilio Belgrano núm. 1241. j21v21setbre.

BANCO HIPOTECARIO — CORREdor especial para estas operaciones, Daniel C. Amadeo San Martin 90. j11v11agto

Compañía DE TIERRAS CENTRAL Argentina. Se avisa á los señores Accionistas de esta Empresa, que desde el 11 del corriente se pagará un dividendo de 1 chelin y 6 peniques por accion que, con lo pagado anteriormente, hacen 13 1/2 o/o por el año 1884. Ocúrrase á N. Bouwer, Reconquista núm. 32 de 10 á 12 de la mañana. a8v15

EL REMATADOR PASCUAL BAmires ha trasladado su domicilio á la calle de Bolivar núm. 468. a7v11

F. S. LIVINGSTON, CORREDOR DE Bolsa y de Bienes Raices ha mudado su escritorio á la calle Reconquista núm. 96, frente al Banco Nacional. j26v26agto

JOHN HODSOLL ÚNICO REPREsentante de la fábrica de botones "American Lever", Corrientes 210 1/2. a8v8atl

JUSTO DEL VALLE y Hno. HAN trasladado el escritorio del horno de ladrillo "El Argentino" á la calle Cuyo 1073. j10v8agto

LA GANADERA ARGENTINA—Los señores accionistas que quieran abonar sus cuotas en la oficina, Piedad 144, pueden hacerlo todos los dias de 1 á 3 p. m.—Buenos Aires, Agosto 7 de 1885—Enrique Lopez—Secretario. a7v13

SOCIEDAD ANÓNIMA FÁBRICA Argentina de alpargatas. Por resolucion del Directorio y á los efectos del artículo 25 de los estatutos, convócase á los Sres. accionistas á la Asamblea General ordinaria que tendrá lugar el dia 20 de Agosto de 1885, en la calle Maipú núm. 77, á las tres p. m. El Secretario. a2v18

SE HA MUDADO LA BOTICA Y Droguería de Daniel C. Kelly (padre) al edificio nuevo, 734 al 740 calle Artes. a8v11

SOCIEDAD ANÓNIMA DE PROPIEtarios para la Higiene de Buenos Aires—No habiendo concurrido número de accionistas suficiente para que la Asamblea convocada para hoy pudiera constituirse legalmente, el Directorio acordó citarlos para el Mártes 11 del corriente á las 2 p. m. en el escritorio, Reconquista 72, advirtiéndoles que las deliberaciones serán válidas cualquiera que sea el número de los presentes—Buenos Aires, 6 Agosto 1885—El Secretario. a5v11

SOCIETÀ UNIONE OPERAI ITAliani, Cuyo 586. Comité Ejecutivo de la 2ª Esposicion Italiana. Se pone en conocimiento del público que podrán concurrir á la 2ª Esposicion Italiana que tendrá lugar en esta capital el próximo Noviembre, las razones sociales compuestas de estranjeros é italianos, siempre que los socios industriales sean italianos.—Buenos Aires, Agosto 8 de 1885.—El Secretario. a8v20

SE NECESITA UN SOCIO PARA una fonda que hace un buen negocio, se prefiere que sea hombre solo; para tratar Cangallo 370. a8v12

YO EL ABAJO FIRMADO … [illegible]

[illegible]

SE VENDE UN BOLICHE POR … dinero y bien situado en el Mercado … calle Ceballos 14. a7v11

SE VENDE LA FONDA Y POSADA española, calle Balcarce núm. 49 para tratar en la misma. a8v11

SE VENDE EL CAFÉ FONDA, CAlle Corrientes núm. 601 frente al Politeama, por no poderlo atender, su dueño por asunto de familia. a8v9

SE VENDE CONFITERIA, CAFÉ Y billares muy central, con contrata y comodidad para familia; darán razon; Moreno núm 167. j18v18a

SE VENDE EL ALMACEN CALLE Montes de Oca 88, hace buen diario, casa á la moderna y barata, la mejor posicion del barrio, el dueño lo vende por no poderlo atender, calle de mucho tráfico. a1v9

SE VENDE EL CAFESITO SITUAdo en la calle General Lavalle núm. 939. Su dueño lo vende por ausentarse del país, precio sumamente barato, 5 años de contrata, y 25 ps. m/n por mes. a8v13

SE CEDE UN pequeño NEGOCIO DE fonda y posada italiana con lo necesario en buenísimo estado y ademas la posicion del local es amenísima, pues queda junto la Plaza Constitucion y propiamente en la calle General Hornos 75; para tratar dirijirse al actual regente. a7v15

ALQUILER Y VENTA DE PROPIEDADES URBANAS

ALQUILANSE PIEZAS AMUEBLAdas con ó sin pension en casa de familia decente, tramways á la puerta, calle Belgrano núm. 1249. a4v20

ALQUILANSE 3 HERMOSAS PIEzas, sala y ante-sala, en los bajos, y un salon en los altos, con balcon á la calle, para una familia decente; para verla y tratar, Bolivar 376. a7v9

CASA, SE ALQUILA UNA NUEVA con cinco piezas, calle Chile 230; ocurrir Libertad 478. a8v9

CASA, SE DESEA ALQUILAR UNA, como para negocio; ocurrir calle Tacuarí 6… a7v11

CASITA DE 3 ó 4 PIEZAS DE 20 á 30 ps. m/n. de alquiler al mes, dentro del empedrado, se desea alquilar; dirijirse Junin 145—A. F. a7v11

CASA EN MONTEVIDEO EN UN paraje pintoresco, se cambia por una casa ó terreno en esta ciudad; dirijirse á Juan Etcheverry, calle Alsina 483. a7v23

CASA PARA NEGOCIO, SE ALQUIla una sita en la Avenida Montes de Oca núms. 2 y 4 esquina á Caseros, tiene cinco piezas y dos cuartos de tabla, gas, aguas corrientes, etc., tiene 20 varas de frente por 70 de fondo; para tratar dirijirse calle Esmeralda 637. a6v9

CASA AL NORTE: SE DESEA COMprar una casa que tenga 7 ú 8 piezas en buen estado; que se encuentre situada en el radio formado por la calle de Callao, al Oeste, y de Santa-Fé por el Norte y cuyo precio no exceda de 8000 ps. m/n; para tratar Suipacha 519. a8v10

CASA: SE ALQUILA UNA CON CUAtro piezas en la calle Uruguay núm 14; para tratar, de 11 á 3 de la tarde, ó en Barracas calle Herrera núm 28. a5v9

CASA, SE DESEA ALQUILAR UNA, de diez á doce piezas para establecer un restaurant y posada, entre Artes y Paseo de Julio y Cangallo y Lavalle: informes bajo las letras Y Z en esta imprenta. j21v21ag

CASAS PARA ALQUILAR, OCURRIR al centro de Locaciones, Piedad 105: en nuestro registro se encuentran anotadas todas las que hay disponibles en la ciudad y varias propiedades en venta; oficina esclusivamente este ramo.—G. Nuñez. a21-perm

CORRALON, SE ALQUILA, CALLE Lima 629 á una cuadra de distancia de la Plaza Constitucion, ofrece grandes comodidades por su situacion y su tamaño, para cualquier negocio industrial, fábrica, etc. a8v11

CASA EN VENTA: SE VENDE UNA al Norte calle Tucuman 636, su terreno se compone de 14 3/4 varas de frente al Norte por 73 de fondo al Sud, un edificio compuesto de 26 piezas de material; para tratar en la misma ó al rematador don Lorenzo A. Musio, calle Victoria núm. 74, altos. a6v9

CALLE GARAY DE 30 VARAS DE ancho que se ha empezado á adoquinar, es donde Adolfo Bullrich vende el Domingo 9 de Agosto á la 1, dos grandes corralones y 36 lotes con 10 varas de frente por 40 50 y 60 de fondo. Están á 3 cuadras del nuevo Parque de Artillería, entre Mateu y Alberti, Pavon y Garay. a7x9

DOS CORRALONES, CADA UNO DE 1300 varas cuadradas y lotes con 10 varas de frente por 40 50 y 60 varas de fondo en la manzana entre Mathen, Garay, Pavon y Alberti, se venden en remate por Adolfo Bullrich y Cia. el Domingo 9 de Agosto á la 1. No hay base. a7v9

NO OLVIDARSE DEL REMATE DE Adolfo Bullrich y Ca., el Domingo 9 de Agosto á la 1, de la gran manzana dividida en 40 lotes, incluso dos grandes corralones entre calles Garay, Mathen, Pavon y Alberti. Está á tres cuadras del nuevo Parque de Artillería, á una cuadra de la Plaza de Armas, y á dos cuadras de la Iglesia San Cristobal. Todo se vende sin base á la mas alta postura y los títulos son gratis. a7v9

OJO!! SE ALQUILA UN GRAN local con un gran galpon, varias habitaciones, cocina etc. Situado en la calle de Solis núm. 23, entre las de Rivadavia y Victoria. Dicho local ha estado ocupado, por espacio de 7 años, con la acreditada fábrica de licores de D. Emilio Ferrari. Para verlo y tratar ocurrir al Bazar del Hijo Pródigo, Victoria y Solis núm 589. a8v13

PARA ALQUILAR, UN ALMACEN calle Defensa 688, entre San Juan y Cochabamba, con sótano para depósito, una vidriera á la calle, piezas para vivir, cocina, etc., gas y aguas corrientes, edificio recien construido; ocurrir Defensa 693. a4v14

PIEZAS, SE ALQUILAN DOS MUY lindas, en casa de familia, donde no hay otro inquilino, para un matrimonio sin hijos, ó señoras; darán razon en el almacen, calle Belgrano y Tacuarí. a6v9

REMATE, 330 PS M/N ES LA BAse de los terrenos de 10 por 40 vs que vende Riso Patron y Cía, el Domingo 9 á las 4 de la tarde; por planos … martilleros Pasage Roverano 82 de 1 á 6. a7v9

OJO. MAS 300 CASAS PARA ALquilar, tiene el registro de La Pereira y Bustamante, Reconquista 81 2º. patio. a7v22

SE ALQUILAN TRES PIEZAS CON cocina, en casa de familia, Bolivar 459. a7v11

SE ALQUILAN TRES PIEZAS amuebladas, Cangallo 585. a9v12

SE ALQUILA UNA BONITA PIEZA para hombre solo; 428 Maipú, altos. a5v13

SE ALQUILA UNA SALA Y DORmitorio bien amueblados, con balcon á la calle Florida 293 (altos). a8v16

SE ALQUILA UNA CASA, SANTA FE 235, con 5 piezas, gas, aguas corrientes y demás comodidades. para tratar al lado 239. a8v13

SE ALQUILAN DOS PIEZAS INDEpendientes como para un matrimonio, en casa particular, calle Venezuela 502. a8v11

SE ALQUILA UN CUARTO AMUEblado, en casa de corta familia, calle Parana 231. a8v11

SE ALQUILA, UNA PIEZA PARA hombre solo, en casa de familia, Venezuela 603. a8v11

SE ALQUILA UNA PIEZA PARA una persona sola, en 9 nacionales, Rivadavia 535. a7v11

SE ALQUILA UNA CASITA CON 5 piezas y demas comodidades, calle Maipú 495, al lado 493, darán razon. a7v11

SE ALQUILAN PIEZAS PARA hombre solo, en casa de familia, para ocurrir en la misma, Larrea 75, altos. a7v13

SE ALQUILAN EN UNA CASA DE familia dos piezas amuebladas con balcon á la calle dos cuartos para hombre solo; ocurrir calle Corrientes 31, altos. a7v11

SE ALQUILA UNA PIEZA EN CASA de familia para una persona sola, … calle Perú 1…, segundo piso á la derecha. a7v11

SE ALQUILA UNA PIEZA AMUEblada para hombre solo, en una casa de familia … [illegible]

SE ALQUILA EN CASA DE … [illegible]

… GRANDE … [illegible]

SE VENDE UNA CASA EN EL … 8 varas de frente por 34 de fondo, … piezas, cocina, letrina, … de madera dura y marcos de algarrobo, pisos de tabla … de tea, umbrales de mármol, patio y azotea embaldosada, para verla y tratar á cualquier hora del dia en la misma. a1v9

SE DESEA ALQUILAR UNA CASIta de tres ó cuatro piezas con un poco de fondo con ó sin contrata, sea en la calle Bolivar, Perú ó Chacabuco, mas tarde se puede tambien comprarla si al dueño la quisiese vender; dirijirse calle Bolivar 675. j28v10a

SE ALQUILA UN GRANDE Y COMOdo almacen, formando esquina, calle Defensa y Cochabamba, gran sótano para depósito, vidrieras á la calle, piezas para vivir, patio, cocina, etc. etc. gas y aguas corrientes; edificio recien construido; ocurrir Defensa 693. a4v14

SE NECESITAN CON URGENCIA, en una casa de familia, tres ó cuatro piezas, siendo estas en el primer patio y no habiendo otros inquilinos, para tres personas solas, se prefiere el Norte, hasta Callao ó algun otro paraje central; contestar por escrito General Viamont 703; tambien seria preferible una casita con las piezas que se pide. ja8v11

SE VENDE UN TERRENO ESQUIna, con 25 1/2 varas á la calle Laprida, por 26 á Arenales, todo cercado de pared, con cinco piezas de madera, gallinero etc. á una cuadra del Boulevard Santa Fé. de alquiler 600 pesos m/c., para tratar calle General Viamont 283, de 8 á 12 a. m. a8v14

SE VENDE UNA CASA CALLE AYAcucho 549, con tres piezas de material, piezas de tabla, cocina, pozo de balde, letrina y demas oficinas. Tiene 21 y 1/2 varas de frente por 17 de fondo. Por las llaves al almacen Ayacucho y Arenales. Para tratar Maipú núm. 498 á toda hora del dia. a8v12

SEPULCROS, Y BÓVEDAS— En la Cochería calle Defensa 350, se alquilan bóvedas sepulcros en el Cementerio del Norte de 1a. 2a. y 3a clase, para tratar á toda hora del dia y de la noche, á precios módicos. La casa tiene teléfono Gower-Bell 686 (teléfono 148 del Union— m30 pm

TERRENOS CON 10 VARAS FRENte por 40 50 y 60 varas fondo, á mas 2 corralones grandes venden Adolfo Bulirich y Cia. el Domingo 9 de Agosto á la 1, en la linda manzana calle Garay, Mathen, Pavon y Alberti, á tres cuadras del gran Parque de Artillería á una cuadra de la Plaza de Armas y á dos cuadras de la Iglesia San Cristobal. a7v9

VARAS 130 DE FRENTE Á LA CAlle Garay que tiene 30 varas de ancho, 170 vrs. de frente á la calle Mathen, 120 varas á la calle Pavon, divididos en 40 lotes con 10 varas de frente por un buen fondo, incluso dos grandes corralones con 1300 varas cada uno, venden Adolfo Bullrich, y Cia. el Domingo 9 de Agosto en remate, sin base. a7v9

ALQUILER Y VENTA DE PROPIEDADES RURALES

CAMPO BARATISIMO é INMEJOrable, para vacas y ovejas, situado en el partido de Lincoln, sobre la zanja, lindando con la Estancia Santa Paulina del señor Vega, antes comandancia La Madrid. se arriendan 5 leguas á 600 ps. m/n. legua al año y con contrata por 10 años, para tratar San Martin 94. a2v17

CAMPO EN CHACABUCO: LOS PROpietarios que deseen reñuar sus campos en pocos años, deben arrendarlos con destino á agricultura, dirigiéndose al efecto al que suscribe en Chivilcoy; se toman fracciones de cien cuadras hasta dos leguas, no debiendo distar mas de tres leguas de la Estacion del Ferro-carril; serán poblados por agricultores italianos, y regirán los contratos desde Marzo 1º del 86.—Adolfo Nossi. j28v28a

CAMPO PROPIO PARA OVEJAS Y vacas, se desea comprar una ó dos leguas. Independencia 281. j20v13

CAMPO PARA ARRENDAR, DE una hasta veinte leguas, en Bahia Blanca, Guamini, Trenque Lauquen ó Italó, de pastos buenos y aguadas; darán razon Bolivar 61. a8v9

ESPECULADORES !!OJO;; POR SOlo cinco mil nacionales se arrienda el espléndido campo de Santa Rosa sito en Chacabuco á menos de cinco leguas de la gran via del Ferro-carril Trasandino, lindero, con el rico partido del Salto, campo todo alto, abundantísimos pastos fuertes y tiernos. No hay campo igual en todo el oeste de la Provincia, no se admite corredores, dirijirse á P. B. C. San José de Flores calle de Flores núm 51, viaje en el dia, consultar sobre viaje á Ramon del Villar en Chacabuco. j12v12 agost.

NO PERDER LA OCASION, SE ARrienda baratísima una estancia á solo ocho leguas de Chivilcoy con dos leguas de campo, por la mínima suma de 6000 nacionales anuales y por el término de cinco años. El establecimiento magníficamente montado posee vastos potreros, pastos en gran parte superiores y aguadas permanentes; es aparente tanto para la labranza como para la ganadería. Los arrendamientos se pagarán adelantados. Los útiles se venden al arrendatario asi como los ganados existentes, todo al contado. No se admite corredor, dirijirse los interesados á P. B. C. San José de Flores calle de Flores núm 51, viaje en pocas horas, de la Capital se llega á las 2 p. m. á la estancia con el segundo tren del once de Setiembre. j12v12agost.

OJO, PICHINCHA. PARTIDO TApalqué Provincia de Buenos Aires. Se vende un terreno compuesto de 20 manzanas, situado en el partido de Tapalqué señalado en el plano con los números trece y catorce de la letra I siendo sus linderos don Juan B. Arambuiu, don Juan Olivera y don Eduardo Dimet. Los títulos son garantidos, se vende á todo precio por tenerse que ausentar el dueño para Europa, es un buen negocio para los chacareros, para los linderos, pues, mucho mas. Para tratar en Buenos Aires calle Santa Fe 847. j15v16a

SE ARRIENDA UN ESTABLECImiento de campo de ricos pastos, finos, perfectamente alambrado, cerca de un ferro carril á cuarenta leguas de la capital, compuesto de una y media legua cuadrada, con aguada permanente, poblaciones de primer órden, con dos potreros alambrados para invernada, grandes alfalfares etc etc, se venderia tambien en caso de convenir con el interesado en arrendar este campo, unas 3000 vacas al corte que se encuentran en el mismo, se dará contrato; para mas detalles ocurrir á la casa de Claudino y Leite y Cia, Consignatarios, Alsina 454, arrendamos tambien ocho leguas por Tranquelauquen á precios módicos. a1v0

SE VENDEN DOS LOTES de TERREnos separados ó juntos, próximos al Pueblo de Merlo. Ocurrir por referencia á S. F. Videla. Victoria 15 altos ó Gral. Viamont 706. j25v15agto

SE ARRIENDA UNA AREA DE campo de 2 1/2 leguas, sito en la Estacion Alfalfa, Ferro-carril del Sud, campo flor agua permanente; ocurrir calle Defensa 693. a4v14

SE ARRIENDAN SIETE LEGUAS de campo de primera, en el partido de Lincoln, precio módico; para pormenores calle Florida 74, altos. a8v16

SE ARRIENDAN CUATRO LEGUAS de campo flor, en la Seccion 1ª Territorios Nacionales, linderos con el gran Establecimiento de don Carlos Rodriguez Larreta, precio módico; ocurran por más pormenores calle Florida 74, altos. a8v16

TERRENOS, SE VENDEN LOTES de una, dos y hasta cincuenta cuadras, situados en San Antonio de Areco y próximos á la estacion del Ferro-carril, ocurrir Lima 129, á cualquier hora. j29v12ag

TERRENOS EN "PLATA": SE VENden baratísimos en todas las Secciones; ocurrir en Buenos Aires á la calle General Viamont 293. y en "La Plata" á Don Desiderio Alvarez, almacen San Luis, calle 40 esquina 4… a8v19

VENTA DE MUEBLES Y OBJETOS VARIOS

ARAÑAS DE CRISTAL Y BRONCE. … surtido en el bazar "San Martin", calle San Martin 40. d30-perm

A LAS FAMILIAS DE "LA PLATA" … tener en cuenta que en "El Celtíbero" Lima y Belgrano, encontrarán siempre el mas … surtido en lámparas … [illegible]

BOTONES DE CAMISA … Corrientes 210 1/2

BOTONES DE CAMISAS … Americana Lever … en los Estados Unidos … John Hodsoll, único representante de la fábrica, calle Corrientes 210 1/2. a8v8atl

CALDERA SE VENDE UNA DE 6 caballos de fuerza, muy barata, usada dos meses, garantida en perfecto estado; para tratar calle Comercio 419 ó Alsina 50. a8v12

CRISTAL BACCARAT, SERVICIO DE mesa recien recibido de la fábrica de Baccarat, servicio de porcelana y de losa, piedra inglesa, en el Bazar du Menage, al lado de San Miguel, 358 Piedad, precio fijo y barato. j18v18agt

Baños DE LLUVIA DE CUERPO, DE asiento, de esponja de niños etc, en el bazar San Martin, calle San Martin 40. d30-perm

Carbon de cocina, de luz, fragua coke, etc., se vende á bajo precio en el Corralon de Pidanza y Lynch, Santa-Fé 99, esquina Suipacha, se garante el peso, la calidad del artículo. n13perm

COCINAS ECONÓMICAS LAS MEJOres del mundo, garantidas superiores á las demás cocinas, en el Bazar du Menage, al lado de San Miguel, 358 Piedad, precio fijo y barato. j18v18agt

CHUSES PARA CAMINO Y PARA comedores ó escritorios, variedad de felpudos lisos y con guarda, pieles fantasía para los pies, limpia barro de fierro, en el Bazar du Menage, al lado de San Miguel 358 Piedad, precio fijo y barato. j18v18agt

ESCALERA DE FIERRO, SE VENde una flamante, de seis metros de largo Cangallo 603. a7v11

EN FLORES SE VENDEN PARVAS grandes de rica cebadilla bien sazonada y tambien se vende un carro con seis bueyes y una prensa de enfardar, de madera, De la parada del tramway 5 cuadras al Norte; calle Circunvalacion al Oeste. a8v15

EN "EL CELTIBERO" LIMA Y Belgrano, en donde se vende mas barato que en ninguna otra parte. Tazas porcelana para té y café 1.66, id para chocolate 1.50, platos de porcelana 1.80 id para postre de 0.30 á 1.20, felpudos para el barro desde 0,55, juegos de lavatorio desde 2,30 hasta 2… ps., juegos de mesa finos 65 ps., dulceras de cristal de colores á 0,75 y 1,20, id otras de muchos precios, cafeteras de muchas clases, hule para mesa 0,75 la vara, copas lisas á 0.50 id de colores finos para vino 2,20, juegos de cristal baccarat, batería de cocina, azúcar refinada superior 0,12, fideos de 1ª 0.10, semola 0,08, alpiste 0,30, aguardiente 0,22, vino priorato especial 0,18 y 0,20 arroz superior 0,07 id Piamonte 0,08, café fresco todos los dias 0,40 cucharas de fierro fuertes manchadas de a una 1 centavo, escobas 0,15, llaveros 5 centavos docena, aceite fino frasco grande 0,20, botellones para agua y vino 0,35, juegos de laton para agua 2,70, id enlozados 7, rico dulce membrillo 0,12, petróleo 8 cts., id blanco refinado 0,12, chocolates todas clases conocidas á 4 y 8 centavos menos del precio de otras partes, cigarrillos negros todas las marcas, á cts., id colorados id id 6 cts. Abriria bolsa! j30v12

GUARDA FUEGO á UNO Y MEDIO y dos nacionales, carboneras desde dos nacionales, útiles para chimenea, estufas, caloríferos, en el Bazar du Menage, al lado de San Miguel, 358 Piedad, precio fijo y barato. j18v18agt

JARABE AMERICANO, APROBADO por el honorable Consejo de Higiene Pública y premiado en la Exposicion Industrial preparado por E. Dentone Químico, Farmacéutico. Se recomienda como el mejor medicamento para toda clase de tos y resfrio. Se vende en todas las Droguerias y en las principales farmacias deposito General, Charcas núm. 501. a10pm

MOLINEROS ENCONTRARÁN CIlindros de Gans y Cia etc. muy baratos en casa de Agar Cross y Cia. introductores de motores y cilindros para molinos. 83 Maipú Buenos Aires. j18v18agto.

MÁQUINA PARA HACER CIGARrillos de picadura y negro, se vende una, hace 30 mil en 10 horas, darán razon Buen Orden 73. j20v15

MÁQUINAS PARA APARADORES de botines, se venden en buen estado, en la calle Montevideo 166, ademas todos los útiles pertenecientes á ese trabajo. a8v9

MAS BARATO QUE NINGUNA otra parte: Lozas, porcelanas, cristales, bazar, ferreteria, bateria de cocina, artículos de fierro agateado, juegos de lavatorio, id de mesa, id de te y café, id de cristales, artículos nikelados, como teteras, cafeteras, bandejas, lecheras, aceiteras, jarros para agua, fruteras, asientos, hermoso surtido en cubiertos de todas clases y finos de metal blanco; en lámparas hay especial surtido para todos los bolsillos y de todas formas y clases para pared, mesa, colgar, y para farol, á precios sumamente bajos; pantallas de porcelana, bombas de cristal, y tulipanes, muy bonitos para lámparas prusianas, tubos y mechas para toda clase de lámparas, calentadores y cocinas á kerosene y mechas para los mismos, comestibles y líquidos, juegos de lotería, dominós, ajedrez, volantes, perfumeria, otras muchas cosas mas, y cadenas para perros. Embalaje y envio á los ferro-carriles gratis, en "El Celtíbero", Lima y Belgrano. j30v12

MÁQUINAS DE COSER, GRAN DEpósito calle Moreno 337 y 339, frente á la Plaza Monserrat; Hay un gran surtido de hilo, de agujas y aceite etc. etc., á precio muy bajo, por mayor y menor.—J. Reinard—Moreno 337 y 339, frente de plaza Monserrat. a6perm

PELUQUEROS. SE VENDE UN LAvatorio con 3 palanganas, y sus llaves de resorte, calle Uruguay núm. 489. a7v11

PUERTAS Y VENTANAS USADAS, se venden calle de Lorea núm. 751 entre Brasil y Armonia. a2v18

PICHINCHA, EN EL CORRALON del señor Antonio Volpi 25 de Mayo 416 se vende carbon de lus para estufa á 25 pesos m/n que vale 40. j25v10ag

PARA FAMILIAS CARBON COKE. etc. á precios módicos en el corralon 11 Setiembre, de Pidauza y Linch, sucesores de D. Rosett y Ca. m13-perm

PIANO USADO: SE VENDE UNO en la calle Moreno 408; para verlo y tratar de 10 á 12 y de 5 á 7. a6v9

PIANOS, 25 o/o MAS BARATOS que en ninguna otra parte; pianos de ocasion desde 100 nacionales, 100 Perú 100. a5v5sbre

PIANOS, GRAN REBAJA DE PREcios, pianos de los principales fabricantes europeos desde 24 á ps m/n hasta 800, garantidos por 6 años, se hacen cambios, composturas afinaciones y alquileres de pianos, todo garantido y á precios sin competencia Tacuarí 95. a1v31

SE VENDE UNA MÁQUINA ó MULA de las mejor clase de panaderia, todo dueño de panaderia que necesite, puede pasar Tacuarí 748, tambien se venden buenos caballos para tiro. a5v11

SE VENDE UNA MÁQUINA DE chop con todos sus aparatos y sus cadus de composicion, es de fuerza de cien litros; para tratar en el almacen, Chacabuco esquina Cochabamba. a1v17

SE DESEA VENDER UNA MÁQUIna nuevo sistema, para hacer chocolate á precio muy módico, debiendo ausentarse el dueño; darán razon, calle General Guido 222. a7v10

TIENDA, MERCERIA Y ROPERIA La Sin Rival en el bajo de Luis J. Dias Paseo de Julio 32 y 34 y Piedad 2. Surtido de encerados, sacos de goma, polainas, ropa para trabajadores etc. En esta casa encontrarán siempre mis numerosos favorecedores y amigos un variado surtido en todo lo concerniente al ramo, tambien se hacen trajes de medida. Precios módicos. a7u0

LOTERIAS

LOTERIA DE BENEFICENCIA DE la Capital—Premio mayor 12,000 $ m/n—La lotería que está en circulacion es compuesta de 16 millares numerados desde 1000 al 16,009.—El valor del billete es de 2 1/2 ps moneda nacional dividido en quintos de 50 cts. m/n.

Los billetes son litografiados en papel ante, tinta …, numeracion azul y al reverso dos sellos negros, uno que dice LOTERIA núm. 201 y otro con la inscripcion.

Agosto 15 de 1885

PROGRAMA

16000 billetes á 2 1/2 $ m/n		4.0000
Deduccion 25 p. %		10.000
Al público $ m/n		3.0000

PREMIOS

1 de		12000
2 "	500	1000
5 "	200	1000
10 "	100	1000
58 "	20	1160
120 "	15	[illegible]
1204 "	10	12040

… 2000 quintos ó 7000 quintos … $ m/n. 30000

[illegible]

[illegible]

COLEGIO … las comodidades … a7v11

CONSEJO ESCOLAR DE SAN MARtin. Se necesita un Sub-preceptor diplomado para la Escuela Elemental núm. … informes dirijirse á Juan Dias, calle Belgrano.—San Martin, Agosto 6 1885—Augusto de la Riestra—Presidente—Juan M. Sicardi—Secretario. a7v16

Enseñanza NOCTURNA Y DIURNA de todos los ramos comerciales, se emplean métodos fáciles y prontos, Liceo Mercantil, Belgrano 201. a5v9

Enseñanza COMERCIAL, SE PREPAra á los jóvenes en teneduría de libros, teórica y prácticamente, aritmética mercantil, ortografía idiomas francés é inglés, etc. por un sistema rápido y fácil; dirijirse Corrientes 315, frente á la Ópera. a1v24

NUEVO ESTUDIO DE PINTURA dirijido por Octavio Rodella, Escuela Italiana. Se dan lecciones de dibujo y pintura, se reciben comisiones para cuadros al óleo, históricos, militares, paisajes, y salones, composiciones alegóricas y religiosas, retratos y estudios al natural, calle Belgrano 672 Lorea 163. j21v21 agto

TENEDURÍA DE LIBROS, CORRESpondencia comercial en inglés, francés y aleman, etc. aritmética mercantil. lecciones y trabajos particulares á precios módicos; Reconquista 540, de 2 á 3 de la tarde. a8v11

VENTA DE ANIMALES Y RODADOS

A LOS TAMBEROS Y LECHEROS; En la estancia "La Pastoril", á 15 cuadras de la estacion "Casares" ferro-carril á Caduelas, hay en venta 80 vacas mestizas de primer órden, tanto en lo abundante de la leche como en gordura, garantidas; para verlas y tratar en la misma estacion, por mas informes ver al señor D. Juan Dawison, en los Corrales de Abasto, casilla núm. 8. los interesados pueden comprar el número que quieran. j28v28a

SE VENDE UN COUPE DE DOS asientos, una yunta de caballos mestizos de tiro, colorados, mansos, sin mañas y jóvenes y dos pares de guarniciones para carruaje, Solis 367, de 7 á 10 y de 3 á 6 p. m. a7v11

SE VENDEN 1000 OVEJAS MESTIzas, mas ó menos, con lana y al corte: el que se interese en ellas, puede ocurrir á Ranchos puesto de Nicolas Pumilla, veinte cuadras del pueblo, al lado del Establecimiento de Giber; para tratar de precio y entrega, verse con F. C. Galan, Perú 43 de 1 á 3 p. m. a6v18

COMPRAS

ATENCION: EN LA CALLE DE BOlivar núm. 176 se compran libros en todos idiomas, nuevos y usados, de física y de historia, novelas antiguas y modernas, en la misma se compran estampillas para coleccion, se reciben avisos para ir á comprar á domicilio, no olvidar, en la calle de Bolivar entre Belgrano y Venezuela núm 176 1/2. a7v13

A LOS MUEBLEROS: SE DESEA comprar muebles, pagando una mensualidad que no bajará 50 ps. m/n. mandar tarjeta al correo "Poste Restante" á José P. Lorenzo. a8v0

Antigua CASA DE COMPRA Y VENta de muebles Artes 61, 63 y 65.—Surtido general de muebles de sala dormitorio comedor, escritorio, especialidad en pianos, arañas, espejos, alfombras y todo lo concerniente á casa de familia, casa especial para las compras de este ramo y para ello se hace presente á las familias ó personas que se ausenten y quieran vender sus muebles, den aviso á esta casa y serán atendidos inmediatamente, todas las compras se hacen al contado; por importantes que sean. Para tratar, todos los dias á cualquier hora. a25-perm

CARRITO: SE DESEA COMPRAR uno como para reparto de cuatro ruedas, que sea nuevo ó en buen uso dejar la direccion para pasar á verlo en la calle Rivadavia 99. a5v8

CONVENIENTE PARA TODOS. EN la calle Paraguay 82 esquina San Martin, se compra y se vende ropa nueva y en buen uso, se desea con mucha urgencia, comprar ropa de señora y de hombre, no se compra levitas ni jaqué, solamente sacos, sobretodos, pantalones y calzado, ponchos y monturas, todo lo dicho se encuentra en venta en la misma casa, calle Paraguay 82 esquina San Martin, se vá á domicilio. a2v2sbre

CASA: SE COMPRA UNA AL SUR. de Entre Rios y Cochabamba para adentro; ocurrir Solis 509. a5v13

MUCHO OJO! MUEBLES Y PIANOS Habiendo formado una sociedad para esplotar el negocio de compra de muebles y demás objetos pertenecientes al ramo, se avisa que, toda persona que necesite vender sus muebles, se dirija á la calle Corrientes 177 altos, donde, dando aviso, será atendido inmediatamente y á cualquier hora del dia. Se advierte al público que no es casa de negocio y solo compra para mandar al interior; todas las compras se hacen al contado y no importa la cantidad; la sociedad cuenta con un fuerte capital; Corrientes 177 altos. m6-perm

OJO: LOS QUE QUIERAN VENDER sus muebles sin necesidad de remate, dirijirse Tacuarí 168 y 170. La casa compra muebles sueltos; pianos, arañas y menaje completo por importantes que sean, pagando mejores precios que en ninguna otra; para tratar á cualquier hora del dia, seguros ser atendidos inmediatamente. a6v8e

SE COMPRAN MUEBLES, PIANOS arañas espejos y menajes enteros, se pagan buenos precios Florida 201: para tratar á cualquier hora del dia, seguros de que sean atendidos inmediatamente. a8v6s

SE GRATIFICARÁ á LOS QUE ocurran Lorea 518 (casa particular) á donde se compra toda clase de muebles usados, cristales, espejos etc, garantiendo pagar precios como nadie; no confundir con el montepío de enfrente. a5v20

SIEMPRE DINERO: COMPRANSE pólizas del Monte de Piedad, de objetos preciosos, como oro, plata, relojes y brillantes. Se compra chafalonía de oro, plata y piedras finas, se presta dinero, se componen alhajas y relojes de cualquier clase y se venden á precios sin rival, en la Relojeria de la Honestidad, Reconquista núm 332. j18v18a

TRAPOS BLANCOS LIMPIOS, SE compran en esta imprenta. m30-perm

TERRENO ó CASA, SE DESEA COMprar uno, que tenga 10 varas de frente ó mas, y con fondo, prefiriéndose en las calles Venezuela, Belgrano ó Moreno, para tratar Avenida Montes de Oca 149. a7v11

BIBLIOGRAFIA

LIBRERIA HISPANO-AMERICANA, Buen Orden 308—Últimas novedades:—¡Cuantas que quemará! Manojo de cuentos, archi-verdes y ultra-picantes arreglados por M. de la Sacra, 1 tomo, Madrid 1885 0,40; Tortilla al Rom novela Gastronómico-social por D. José C. de Salazar, 1 tomo rústica, Madrid 1885, 1,20; El resumen parlamentario en la práctica por G. Azcárate 1,20; Arte de dibujar sin maestro, dibujo al carbon, á la esfumina y al lapiz plomo, (Barcelona 1885,) 0,40; Cuando ellas quieran… tomo 15 Biblioteca Demi-monde, 0,40; Bien aventurados los mancos, por M. de la Sacra con una lámina, 0,40; Cinco minutos en globo, tomo 16 Biblioteca Demi-Monde, 0,40; Shakespeare: obras dramáticas, tomo 2º Biblioteca clásica, 1,20; La bandera de Keroul por J. Montepin, Madrid 1885, 0,80; El Buceo: artículos de viage por A. S. Peres, id id, 0,80; La mujer de todo el mundo, por Alejandro Sawa, Madrid 1885, 0,80; Tagarninas del Estanco: un mozo de los mas … por M. Cubas, 0,40. Obras poéticas de D. Baltasar M. Duran composiciones inéditas, 1 tomo voluminoso, Madrid 188., 2,50; El Calor, modo de movimiento por John Tindall, D. C. L. LL. D., F. R. N.: obra adornada con 110 grabados. Barcelona 1885, 1 tomo rústica voluminoso, 3,50; Palmas y Ombúes: poesías de A. Magariños Cervantes, 1 tomo voluminoso, Montevideo 1885, 2,50; Física recreativa: arte de hacer diabluras sin tener pacto con el diablo, recopilado por D. B. R. corregido y aumentado por un Diógenes moderno, Madrid 1885, 0,40; La cría del merino y el cultivo de la lana por A. Piran, 1 tomo rústica, Bs. Aires 1885, 1,00; Aventuras de Robinson Crusoé por D. Foé nueva edicion, ilustrada con grabados (3ª parte,) Madrid 1885, 0,40. Y otras muchas mas—Buen Orden 308. j20-perm

AVISOS VARIOS

AVISO AL PÚBLICO QUE EL TAller de pintores existente en la calle Cuyo 444, se muda á la calle Chile 390. a8v16

AL PÚBLICO, QUE DESDE ESTA fecha no reconoceré cuenta alguna proveniente de créditos á favor de mi esposa—Julio 23 de 1885—Carlos Nelson. j24v2agosto

AL PÚBLICO. SE SUPLICA á LAS personas que tengan … depositados en las … núm. 19 de la … [illegible]

… JUDICIAL … [illegible] … con muy … asuntos encomendados … Toda consulta … de grande á pequeña importancia … (No se aceptan asuntos … de poca …) Habla inglés, francés y aleman. Horas de oficina de 11 á 4. Oficina en La Plata, calle 50. j26v…

CRISTAL Y LOZAS: TIERRA COTA y alabastro, se compone, Castelli 477—José Rebelin. a7v12

COCHERIA DEL PROGRESO, CAlle Corrientes 387 389 entre Artes y Cerrito en la casa mencionada encontrarán siempre de dia y de noche coches de alquiler de 1ª y 2ª á precios módicos. j26v2… ag

CRÉDITO PÚBLICO NACIONAL. Debiendo procederse al sorteo de los títulos definitivos de la Ley 30 de Junio de 1884, se previene á los tenedores de los títulos provisorios números 3, 4, 5, 6, 11, 12, 14, 15, 20, 22, 65, 68, 70, 99, 137, 176, 203, 209, 210, 221, 233 y 246, de dicha Ley, que deben presentarlos en esta Oficina, antes del 20 del corriente, para ser cambiados—Buenos Aires, Agosto 1º de 1885—El Tesorero. a1v10

CRÉDITO PÚBLICO NACIONAL. La Renta de los Fondos Públicos creados por ley 27 de Agosto de 1881, 5 y 7 de Setiembre de 1882, 25 de Octubre de 1883, se principiará á pagar el 1º de Agosto de 1885; desde las 11 a. m. hasta las 3 p. m., cerrándose el pago el dia 8 del mismo—Buenos Aires, 21 Julio de 1885—El Tesorero.

GRAN PERSIANERIA de VICENTE CASTRO—Calle Alsina 635, entre San José y Lorea. En este establecimiento existe un surtido completo de persianas, de todas las medidas, confeccionadas con las mejores maderas y buena pintura garantiéndose solidez y prolijidad en el trabajo. Tambien se encarga de toda clase de compostura, en verano. Por la numerosa clientela que hace años honra con su confianza á esta casa, se reconoce perfectamente el esmero y la baratura en los precios con que se distingue. f7perm

EN LA PLATA, AGENCIA DE colocaciones y casa de cambio, calle 49 y 5 al lado y enfrente de la confitería del Aguila. En esta agencia hay continuamente buenas colocaciones para cocineros, cocineras, mucamas, mozos muchachos y peones de cocinas tambien se precisa un oficial de zapatero, y un aprendiz de sastre y se previene que se pagan buenos sueldos. j12v12

ESCUELA DE BAILE, GRAN SALON de lujo, en la calle de Lima 86, entre Victoria y Alsina. El que suscribe, coreógrafo y primer bailarín de los principales teatros de Europa y Montevideo y actualmente en esta capital, avisa al público que tiene siempre establecido su salon de baile de sociedad y de moda.—Lecciones todas las noches empezando á las 8.—Se dán tambien lecciones á señoritas en sus propias casas.—Alberto di Giovanni. a4v11

ESCUELA DE BAILE, EL QUE suscribe, director de bailes, habiendo dirijido los grandes bailes infantiles del Jardin Florida y últimamente en el Skating-Rink, pone en conocimiento del público que tiene establecida su escuela en … Cangallo 614.—Los señores que deseen aprender en pocas lecciones cualquier baile de sociedad y de moda pueden dirijirse al que suscribe á toda hora.—Se dan lecciones en colegios y á señoritas … de Cangallo 614. (bajos).—A. Constant. j1lv1…

LA lámpara ROCHESTER—LA CASA de John Hodsoll, representante de la fábrica de Edward Miller y Cia., estará abierta el Lúnes y el Viernes de 7 1/2 á 10 1/2 de la noche, para exhibir esa magnífica lámpara, que dá una luz equivalente á 80 velas: se invita á los comerciantes por mayor á venir á examinarla. Corrientes 210 1/2. …

REMATE SPORT DE LOTERIAS por Urien y Monea Ruiz. El remate … de loterias, tiene lugar todas las noches en la calle Florida núm. 13 á las 8 en punto. j29…

SE ABRIÓ AL PÚBLICO UNA fonda italiana en la calle Gral. Hornos … (Plaza Constitucion) donde se encuentra buen servicio de cocina y precios módicos y demas … Los señores que desearan frecuentar … hallarán todas las comodidades y el buen gusto …

SE NECESITA UN MATRIMONIO para una estancia cerca de la Capital, el marido para quintero y jardinero y la mujer de cocinera; … peones que entiendan el arte de arar en el … colocacion para muchachos en confiteria y … cocineras, mucamas y dos mucamos. Agencia de colocaciones de M. Otal Barmes, Venezuela … entre Bolivar y Perú.

SOCIETÀ UNIONE OPERAI ITALIANI, Cuyo 586. Licitacion: Comité Ejecutivo de la Esposicion. Se llama á licitacion para la construccion del edificio de la 2ª Esposicion Italiana. Los planos y el capitulado de condiciones son visibles en esta Secretaria Social desde las 8 a. m. á las 5 p. m. y de 8 á 10 p. m. Las propuestas se presentarán en pliegos cerrados hasta las … del dia … del próximo Agosto. El comité se reserva el derecho de aceptar la propuesta que crea más conveniente—Julio 23 de 1885—El Secretario.

TÍTULOS GRATIS, SE DAN á los compradores de los 40 lotes, inclusive dos corralones, en la manzana entre las calles Garay, Mathen, Pavon y Alberti que vende Adolfo Bullrich y Ca., el Domingo 9 de Agosto á la 1. Dicha manzana está situada á una cuadra de la gran Plaza de Armas, á dos cuadras de la Iglesia San Cristobal y á tres cuadras del nuevo Parque de Artillería.

SECCION BANCOS

BANCO NACIONAL — 93 RECONquista 93—Horas de oficina de 10 a. m. á 4 p. m. y los sábados hasta las 5 p. m.

Desde la fecha y hasta nuevo aviso la tasa de interés será como sigue:

ABONA

Sobre depósitos en cuenta corriente. …
" " á plazo de 60 dias arriba. …
" " cuyo saldo pase de $ 200,000 …
" " en caja de ahorros, despues de 30 dias { desde $ 5 hasta $ 1000 … ; desde $ 1001 adelante …
" " en oro, á 60 dias …
" " á 90 dias …

COBRA

Por descuento de pagarés de comercio y de letras de pago íntegro ó cuya amortizacion no baje en ningun caso de 25 por ciento trimestral …
Por descuento de letras con amortizacion menor de 25 % …
Por adelantos en cuenta corriente …
Buenos Aires Agosto 1º de 1885—M. A. M…

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA Plata—84 Calle de la Piedad 86.
Capital efectivo en oro …
Fondo de reserva …
Desde esta fecha hasta nueva resolucion regirán los siguientes tipos de interés:

SE ABONA

En cuenta corriente y á la vista … 3 %
A plazo fijo de 30 dias …
A id id 60 id …
A id id 90 id …

SE COBRA

Por adelantos en cuenta corriente 10 % anual.
Por descuentos de letras, pagarés y otros … tos, convencional.

CARTAS DE CRÉDITO

Se emiten sobre Lóndres, Paris, Burdeos, Marsella, Amberes, Hamburgo y todas las principales ciudades de Italia y Suiza, tanto para la comodidad de los viageros como para la compra de mercaderías, cobrándose comision sino sobre las sumas de que se haga uso.

LETRAS DE CAMBIO SE GIRAN SOBRE

Lóndres, Paris, Burdeos, Marsella, Amberes, Hamburgo y todas las principales ciudades de Italia, Suiza y Austro-Hungría, como así sobre Valparaiso, Rio de Janeiro, Bahia, Pernambuco, Rio Grande, Montevideo, Rosario de Santa-Fé, Córdoba, Rio Cuarto y Villa María.

HORAS DE DESPACHO

Desde las 10 de la mañana hasta las 4 de la tarde y los Sábados hasta las 5.
Buenos Aires, Agosto 10 de 1885.—Steppani Gerente.

BANCO DEL COMERCIO—Calle San Martin 106.—Capital autorizado $ 1.000,000 moneda legal.
Abre cuentas corrientes al comercio y á los particulares en moneda legal y oro sellado.
Descuenta letras y pagarés.
Adelanta dinero sobre valores comerciales.
Se encarga de cobranzas por cuenta agena.
Recibe depósitos de dinero á la vista y á plazo.

Se abona

En cuenta corriente y á la vista en moneda curso legal … 3 o/o
En depósitos á retirar con 30 dias de aviso … 5
" á plazo fijo de 60 dias … 6
" á 90 dias …
En cuenta corriente y á la vista en oro sellado …
En depósitos á plazo fijo de 90 dias oro …

Se cobra …

[illegible] … el Banco … Miles á Paz

LA PRENSA

[illegible]

La semana ha sido de agitaciones; hace ocho dias justamente, hoy que llevamos al conocimiento público la noticia del fracaso del empréstito, que tan agradable impresion y tan justo concepto ha causado en la opinion.

La hipoteca de las entradas de Aduana, que debia hacerse efectiva todos los dias por el Banco Nacional, encargado de abrir una alcancía al Sindicato de banqueros, en la que debia echar diariamente la cuota de las rentas proporcional al servicio semestral del empréstito, debiéndola vaciar mensualmente y remesar á Paris su contenido; y el remate al mejor postor de los títulos argentinos, para el reembolso de los anticipos pactados, si no hubiesen entrado colocacion, son estipulaciones del contrato que hirieron vivamente la fibra del patriotismo, á términos de que no hubiese uno solo, nacional ó estrangero, que no esperimentase una alegría íntima al saber que el ajuste financiero se habia desvanecido como el humo.

¿Qué habia despues del fracaso? Nadie pensó siquiera en las consecuencias, pero nació la confianza en todos los espíritus de que el país posee dentro de sí mismo fuerzas bastantes para salvarse, renunciando al oro comprado al enorme precio que se nos ofreció, conceptuándonos totalmente arruinados.

En el trascurso de la semana esa conviccion se ha acentuado y adquirido hondos arraigos en la conciencia pública.

Esta es la verdad, y procederian desacertadamente los Poderes Públicos, si no correspondiesen á la espectativa creada.

Hay una circunstancia digna de mencionarse por la enseñanza que ofrece.

El fracaso del empréstito ha sido eminentemente popular: la opinion pública se ha puesto de lado del Gobierno: la prensa que acaudilla ó auxilia el juicio social, ha robustecido decididamente la accion gubernativa, imprimiendo á su actitud el prestigio moral necesario para que se imponga al país como la manifestacion de las altas conveniencias nacionales.

¿Y cuales han sido los resultados? Dígalo la Bolsa, dígalo el comercio: no ha habido ni asomos de pánico; una indiscutida confianza en el presente y porvenir se ha apoderado de los ánimos; el premio del oro ha sido enfrenado, no habiendo podido hacer sino una corta jornada en el camino de sus ascensos, tan fáciles y bruscos aún cuando existia la espectativa de la negociacion europea.

¿Y qué quiere decir eso? algo muy edificante; lo siguiente:—que la opinion es el mas grande y fecundo resorte de gobierno!

Ya son dueños del maravilloso secreto los Poderes Públicos: ya saben que con actos y con leyes ungidos por los sufragios de la opinion se salvan las situaciones mas duras, se conjuran los peligros mas asustadores y se llaman las simpatías públicas.

Con el hecho notorio exhibido evidenciamos cuánta verdad hay en lo que este diario viene repitiendo, á saber—que las complicaciones y enconosas animosidades de la cuestion electoral, son aliados terribles de la crisis financiera, porque amenazan crear situaciones escabrosas, de lucha terrible é implacable, bajo las cuales el sereno gobierno de órden, sensato, económico, de opinion, es un ideal poco menos que irrealizable.

Y si el Gobierno actual no llama en su torno las simpatías públicas para abordar los problemas financieros, y si el Gobierno que le suceda no tuviese una amplia base en la opinion, recibiendo su concurso ilustrado y su calor fortaleciente, hay cuando menos motivos para temer en que sobrevendrán dias turbios y de afliccion para la República.

Hé ahí cómo los dos problemas—el electoral y el financiero—se dan la mano: corresponde á los hombres que influyen en las marchas de la lucha que se acuerden de que son argentinos y que se deben á su patria, en presencia de la moneda depreciada y del crédito público ajado, y procedan en consecuencia consideradamente.

Las ambiciones personales y los amor propios populacheros no tienen cabida cuando la Nacion se ... misma, resuelta á rehabilitarse ante propios y estraños y á volver á la ancha huella de sus progresos, contenta y feliz en el interior, considerada y acreditada en el exterior.

Volvamos de lleno al fondo del asunto.

El Gobierno queda obligado á corresponder á la opinion, que apoya el rechazo de la negociacion y espera la reaccion sobre el régimen de los gastos, como política nueva, de radical separacion.

La atmósfera de las finanzas, como la de las casas de crédito en todas partes, es la confianza pública, que es necesario crear y afirmar en torno de la Hacienda.

No hay dos opiniones sobre este punto—que las perturbaciones reinantes proceden del desequilibrio y desórden financiero: se han emprendido de golpe obras públicas de aliento sin acordarse que todas se costean con las rentas generales, desde que de ellas viven los presupuestos ordinarios y los extraordinarios.

El Tesoro ha venido viviendo de expedientes, y no de recursos sólidos y previstos, abriendo una ... [illegible]

Y puesto que se resolvió dilatar los ferro-carriles y demas empresas de progreso, lo juicioso es disminuir los gastos administrativos, única fuente verídica, proveedora de elementos para llenar el programa adoptado.

No se ha procedido así, empero, y hoy estamos soportando las consecuencias.

El Gobierno resuelve valientemente en medio de la carrera, renunciar al oro estrangero, recurriendo á las fuentes vírgenes del país; y al propio tiempo se decide á proseguir las obras públicas ... ¿Y cuál es el recurso espedito que responde á la ejecucion de esos propósitos?

No hay mas que uno—la reduccion del presupuesto ordinario, que el Gobierno está en la obligacion de presentar al país y al estrangero, despues del fracaso del empréstito exterior.

[illegible] ... de Policía y Departamento de Inmigracion.

[illegible]

... firma, por algun tiempo, que será un año ó dos. ... indispensable, de buena dextre de nosotros mismos ... propio sustento.

Es por esto que la consolidacion se impone como una necesidad eminentemente nacional, y en tal carácter la venimos indicando y sosteniendo desde algun tiempo atrás.

Pero la consolidacion de créditos adeudados á Bancos de emision, de descuento y de depósitos, que funcionan como eje maestro en la máquina del trabajo nacional, es una cuestion compleja, que debe ser estudiada bajo todas sus fases, y examinada en todas sus proyecciones sobre el campo vasto de la economía del país.

El enfermo presenta al exámen del estadista dos dolencias capitales: las finanzas han menester de una receta, y la moneda inconvertible depreciada, emitida por los Bancos, necesita de otra.

¿Se habria solucionado el problema, preguntamos, con solo facilitar por la consolidacion el rodaje financiero?

Nó, seguramente, pues el país necesita que le rehabiliten su moneda y que los cambios internacionales sean favorables.

Y por lo tanto: la consolidacion proyectada debe tener en vista este otro propósito—que los títulos de crédito emitidos tengan mercado, esto es, que los rentistas los busquen sin miedo á riesgo alguno y que sus cotizaciones sean convenientes.

Y para lograr tal resultado, es necesario que las finanzas, asentadas sobre basamentos sólidos é inconmovibles, inspiren fé completa en el interior y el exterior.

Los Poderes Públicos deben mirar y tratar á los Bancos como á la niña de sus ojos, usando de una espresiva alocucion vulgar, que acentua bien la idea.

El país necesita que sus Bancos, hoy mas que nunca, dispongan de todo su capital activamente, teniéndolo disponible en todos los momentos, para operar con eficacia, acrecentando sus servicios al comercio y á las industrias y abriéndose el camino de la valorizacion de sus billetes.

Los Bancos no son rentistas: son casas que compran y venden crédito: sus préstamos son á plazos cortos, para que puedan responder á la índole de los depósitos que reciben, siempre á disposicion de los depositantes.

Obligarlos forzadamente á que inmovilicen sus recursos, convertidos en fondos públicos sin demanda en el mercado del capital, para recibir sobre ellos una renta trimestral por el espacio de 37 años, es desnaturalizar su carácter sustancial y debilitar sus elementos de vida, con hondo perjuicio de los intereses generales, cuyo sustractum son.

De ahí la obligacion, impuesta por la honradez y por las conveniencias del país, en que el Estado se halla, de dar mercado á los títulos de crédito que emita, como empréstito voluntario y mucho mas en calidad de forzoso.

Y esa obligacion se cumple gobernando los presupuestos, equilibrando con verdad las entradas y las salidas, proveyendo de recursos efectivos á todos los compromisos.

Emitiendo en estas condiciones los títulos de la consolidacion proyectada, nada hay que temer, porque el crédito interno se rehabilitaria con el apoyo y el aplauso del comercio, de propios y estraños, abriendo á las legítimas necesidades públicas una nueva fuente de vida, que se ha pretendido cegar durante los últimos años.

Así es como debemos contestar á las desmedidas pretensiones de los banqueros europeos!

Consignaremos algunos recuerdos oportunos para terminar este artículo muy estenso ya, pero no tanto como la estension vastísima de los problemas argentinos que lo motivan.

Hace 4 años, en un dia como este, 9 de Agosto, el cambio internacional se cotizaba con premio, á 49 1/4 y 49 5/8 sobre Lóndres; y á 5.15 y 5.17 sobre Francia.

El billete inconvertible se vendia á 23.60, esto es, con un 2.40 0/0 de quebranto con relacion al oro.

En ese año, 1881, entraron al país 42,000 inmigrantes: en el corriente, á esta altura del año la cifra se ha doblado casi.

En ese año el ferro-carril Andino no habia salido del Rio 4° ni el Central Norte de Tucuman, ni Santiago lo tenia, ni Catamarca lo veía aproximarse.

Las Colonias de Santa Fé no tenian un riel en servicio.

El Ferro-Carril á Campana no podia moverse de ese puerto, pues fracasó una ley concesionaria sin garantía, y hoy, sin garantía, está para llegar al Rosario, siguiendo á Sunchales, centro de las Colonias Santafecinas.

El Ferro-Carril Trasandino ni habia concluido de formar la Compañía.

El Ferro-Carril del Sud de Buenos Aires estaba en Dolores y en el Azúl, y hoy se encuentra en Bahía Blanca, Tres Arroyos y está para llegar á Mar del Plata.

El Ferro-Carril del Oeste estaba en Azcuénaga, en el Bragado y en Lobos, y hoy se encuentra en San Nicolas, Junin, Saladillo, 9 de Julio, Cañuelas y La Plata.

Al puerto del Riachuelo solamente entraban buques de ultramar de mediano porte; y hoy se hace por allí cerca del 60 0/0 de todo tráfico ultramarino.

Ese es el contraste de las dos fechas, separadas por 4 años!

Y hoy, con mayor acumulacion de poderío y de riquezas, el crédito argentino sirve de tapiz para que pise un Sindicato de banqueros europeos; el papel inconvertible tiene un demérito de 40 0/0, y el cambio á oro está muy por abajo de la par.

¿Caminamos acaso para atrás, á medida que nos enriquecemos? ¿Somos por ventura incapaces de conservar lo que adquirimos?

No! Por honor necesitamos reparar los errores ocasionados que surgen del fondo del espectáculo que el país ofrece á la consideracion pública, interpelándolo valientemente en las finanzas, con la tijera del podador para que sus vástagos retoñen con vigor y reconquisten su poder de crecimiento, estirpando de sus raices el microbio que las corroe y mata.

Esta es la mision del dia presente.

La Administracion actual no puede aspirar á mayor gloria que descender en Octubre de 1886 dejando las finanzas sanas, y el crédito, la moneda y el cambio como estuvieron en Octubre de 1880.

Es su deber!

Esta Administracion dejará huellas profundas en el campo vasto de los progresos materiales de la Nacion, que ha promovido con entusiasmo y anhelo patriótico; pero no debe ... confiadamente á la historia la página que ha inscripto en ella, ... [illegible]

[illegible]

... do á un lado la parte comercial, se comprende que la parte científica ó higiénica es lo menos interesante. La cuestion de la alimentacion pertenece, en efecto, á la higiene privada, particularmente, pero tambien á la higiene pública. La calidad de los alimentos tiene una influencia considerable sobre la salud y la fuerza de los individuos como todo el mundo lo sabe; y, si bien es cierto que cada uno debe tratar procurárselos lo mejor posible, no es menos cierto que así las autoridades públicas á quienes toca vigilar sobre la pureza de las sustancias alimenticias, persiguiendo las falsificaciones y prohibiendo la venta de sustancias alteradas. Es bueno tener presente esto para comprender la importancia de esta parte de la Exposicion, como tambien que el uso de sustancias alimenticias alteradas, puede ser el orígen de enfermedades sérias, como el ergotismo, producido por un pan que contiene ciertos principios tóxicos; la trichinosis debido á una carne que no es pura; la tuberculosis, que por sí sola produce una mortalidad enorme y que puede trasmitirse por la leche y la carne, etc.

La mayor parte de las sustancias alimenticias estaban reunidas en una inmensa galería, á la cual se encontraban anexas lecherías, restaurants y cafés. Como una dependencia de la seccion alimenticia y no lejos de esta galería, habia un pabellon especial destinado á las panaderías modelos, y, por último, en el pabellon de las máquinas en movimiento, funcionaban algunas que podian figurar en el grupo de la alimentacion.

En esta seccion, el elemento comercial ha predominado quizá mas que en cualquiera otra, y seria difícil, y sobre todo largo como inútil, pasar en revista los numerosos artículos expuestos.

Allí se podia comparar los productos alimenticios de los diferentes países del mundo, los múltiples procedimientos empleados en su preparacion, conservacion y trasporte; las trasformaciones tan variadas que les hace sufrir el génio del hombre con el objeto de hacerlos mas agradables ó mas nutritivos, y estudiar los últimos progresos del arte culinario.

Habia colecciones muy completas de cereales y semillas de todas clases y de todas las partes del globo; trigos, raices, yerbas, flores, frutas, modelos y especímenes de plantas y semillas, con ilustraciones sobre su cultivo y manera de arreglarlas para el comercio, etc. Todo estaba dispuesto con mucho gusto y habilidad, de manera á facilitar el estudio comparativo de los numerosos productos que allí se encontraban exhibidos. Habia, por ejemplo, una coleccion que comprendia cerca de 1500 muestras, de diversos productos alimenticios; lúpulos para la fabricacion de la cerveza, semillas distribuidas en varias clases: semillas produciendo plantas alimenticias para el hombre y para los animales, plantas para condimentos, plantas medicinales, plantas á miel para la cria de abejas, plantas textiles, oleaginosas, etc. Estaban dispuestas de manera que se pudiera saber al mismo tiempo el orígen de su procedencia. Además, se exhibian muchos otros productos de agricultura y horticultura, de los cuales algunos estaban en su estado natural y otros habian sufrido diferentes preparaciones con fines muy diversos.

Una compañía de Nueva York habia enviado muestras de alimentos de maíz, trigo, cebada y otros cereales, disecados y cocidos al vapor. Despues de haber separado de los granos toda clase de impurezas y haberlos decorticado para sacar lo que no fuera digestible, se les somete á la accion del vapor de agua durante varias horas y son cocidos segun un procedimiento particular. Durante estas operaciones, el almidon contenido en ellos se transformaria en azúcar, lo que los haria de mas fácil digestion, obteniéndose así una sustancia alimenticia mas nutritiva, privada de residuos y partes indigestas, que podria conservarse inalterable, sin enmohecerse y que no requeriria sino poco tiempo de coccion, cuando se quisiera servir de ella. Este es, por lo menos, el objeto que dicen proponerse sus inventores y fabricantes.

Además de un gran número de productos vegetales naturales y otros artificiales, representando toda clase de frutos y legumbres, muy bien imitados, habia muchas conservas y extractos vegetales, preparaciones especiales para los buques, los ejércitos, etc. Señalaremos en particular, aunque no sea una novedad, los vegetales comprimidos de Chollet; un metro cúbico de los cuales es suficiente para racionar 40,000 hombres.

Están compuestos de varias plantas y yerbas aromáticas, que se conservan muy bien, y son útiles sobre todo, por el pequeño espacio que ocupan y por sus propiedades nutritivas para los ejércitos los buques, los viajeros, etc. Los ingleses los han utilizado durante la guerra de Crimea y en la última campaña del Sudan. Su uso está bastante generalizado en Inglaterra especialmente en la marina. A este propósito citaremos algunos modelos de cartuchos alimenticios y otros pequeños aparatos conteniendo en un espacio muy reducido, varias raciones de alimentos, destinados para las tropas, los viajeros, etc.

Es inútil enumerar la variedad de harinas, de tés, cafés, chocolates, cocos, tabacos, cigarros, cigarrillos, alimentos farináceos para niños, azúcares, jarabes, esencias aromáticas, condimentos, etc. Nos llamó la atencion un modelo de mate con bombilla y yerba que estaba en esta sala. Citaremos todavía una gran cantidad de bizcochos con nombres y destinos diferentes, bizcochos para el consumo doméstico, para la exportacion, bizcochos digestibles, bizcochos para niños, viejos y enfermos, para diabéticos, etc., y un polvo de levadura de Isalman, con el cual se puede preparar una masa de pan pronta á ser cocida, en el espacio de unos cuantos minutos. El pan hecho con esta levadura seria mas digestible y se conservaria mejor. Este polvo de levadura, despues de haber sido analizado por personas competentes, ha sido adoptado por el gobierno inglés, y se ha vulgarizado mucho en las casas particulares, vistas las ventajas que presenta.

La exposicion de productos alimenticios de origen animal, ha sido igualmente muy importante. El que la consideraba detenidamente podia darse una idea de los adelantos realizados en la preparacion, conservacion y trasporte de estas sustancias, que por su naturaleza son susceptibles de alterarse tan fácilmente, haciéndose en este caso impropias á la alimentacion y dañosas al organismo.

La conservacion de las sustancias alimenticias animales, siendo una cuestion de sumo interés, no solo bajo el punto de vista higiénico, sinó tambien bajo el punto de vista económico y social, se comprenderá la importancia de esa parte de la Exposicion.

Entre los artículos de este género, merece citarse las carnes conservadas, traidas de los puntos mas distantes del globo y de los climas mas diversos; de Rusia, de Austria, de Nueva Zelandia, de los Estados Unidos, del Rio de la Plata, etc., las que se encontraban en buen estado. Tambien habia conservas de pescado, extractos y polvos de carne, carne salada y comprimida, carne de aves, soluciones de carne, etc.

Siendo la carne un alimento de primer órden, es natural que se haya buscado todos los medios posibles para conservarla y llevarla donde no existe en cantidad suficiente, para el consumo de los habitantes. Algunos se proponen conservarla en su estado natural, otros haciéndola sufrir diversas preparaciones con el objeto de hacerla imputrescible, mas nutritiva ó de mas fácil digestion. Todas estas preparaciones tienen el inconveniente de ser caras y de no realizar sino rara vez el fin que se proponen; sin embargo, pueden ser útiles en ciertas circunstancias. Entre las conservas se encontraban algunas que habian hecho la campaña durante de la guerra de Crimea, las cajas han sido abiertas ahora y ha podido notarse que estaban todavía en buen estado. Tampoco faltaban los extractos de carne de Liebig, de Kemmerich y otros fabricantes bien conocidos.

En muchas preparaciones alimenticias, los inventores han tratado de formar un alimento completo; es decir, reunir en ciertas proporciones los principios azoados y los principios hidrocarbonados en una misma preparacion.

Es imposible, sin ensayarlos, saber si han conseguido ó nó el fin que se proponen; pero, en todo caso, nos parece que en la mayor parte de ellas, lo que se persigue es únicamente el lado comercial, dejando la parte higiénica en la etiqueta y el prospecto.

Estos alimentos compuestos eran numerosos y cada uno pasaba por una panacea de virtudes, tales eran las sopas concentradas de carne y vegetales, los extractos de carne y cocoa, los bizcochos de carne y harina, unos bizcochos con hipofosfitos de cal, que conservarian indefinidamente y serian muy útiles para enfermos y niños, los alimentos peptonizados, un polvo de carne peptonizada, que adicionado de un poco de agua serviria para preparar un alimento líquido que contendria 70 0/0 de principios ... [illegible]

... con ilustraciones sobre la química y la fisiología de los alimentos.

LA POESIA ANNAMITA

Luc Van Tien, poema popular annamita.—El poema de Tuy Kien. (Traducido por Abel des Michels, profesor de annamita en la Escuela de las Lenguas orientales vivas.)

La lengua annamita, cuyo conocimiento es tan necesario en las colonias francesas de la Cochinchina y del Tonkin, habia sido hasta ahora muy descuidada.

Llamado por el Ministro de Instruccion Pública á crear la cátedra del annamita en la Escuela de Lenguas orientales vivas, M. Abel des Michels, cuyo nombre ha sido ya honorablemente conocido en el mundo sábio, ha abierto su curso en 1869.

Desde ese momento, por medio de su enseñanza, por numerosas publicaciones y comunicaciones á la Academia de Inscripciones y Bellas Letras, no ha cesado de propender á justificar la utilidad de esta creacion.

La traduccion del poema titulado: *Luc Van Tien*, que apareció en 1883, ha contribuido mucho á disipar una preocupacion muy esparcida en Francia, que consiste en creer que no hay en el país de Annam nada que se asemeje á una literatura nacional.

Se supone generalmente, en efecto, que la lengua de ese país no es sino un dialecto del chino.

En la introduccion del poema popular cuyo título acabamos de reproducir y anteriormente en el prólogo de su Chrestamathia Cochinchina, Abel des Michels estableció que no solamente existen muchos poemas y piezas dramáticas escritas en la lengua vulgar de Annam; pero que esta lengua, ella misma, no obstante todo lo que se ha dicho, es absolutamente distinta del chino.

Los dos idiomas no representan mas semejanza el uno con el otro que el latin y el francés.

Para mejor revelar los secretos de la literatura annamita, se acaba de publicar la traduccion de otro poema que es mirado, con justo título como el mas bello y el mas sábio de todos.

Esta obra muy perfeccionada, puesto que no cuenta menos de 3156 versos, ha sido compuesta por Aguyen Du, alto funcionario del Ministerio de Ritos que vivia hace cien años bajo el reinado de Gialong. El título que ella lleva significa literalmente en español:

"Nueva Historia de Him, de Van y de Hien." El autor ha reunido en efecto, los nombres de personajes los mas distinguidos de su obra, que es, ademas conocida tambien en Cochinchina bajo el mas simple de "poema de Tuy Hien. El sujeto de este poema ha sido tomado de algun romance chino?

Es lo que nadie ha podido todavía descubrir.

"Pero es sin duda, dice Abel des Michels en una de sus últimas comunicaciones á la Academia de Inscripciones y Bellas Letras, que, si la lengua y el estilo del libro son annamitas, el sujeto es chino en la estension de la palabra.

Los lugares en los cuales se pasan los acontecimientos narrados, se encuentran en el Chan tong, comarcas bastante conocidas de la China y casi á cada verso, los detalles de toda la naturaleza nos revelan claramente que es el Celeste Imperio que habian y obran los heroes de esta obra, remarcable bajo tantos puntos de vista."

Este poema, cuyo sujeto es de una gran originalidad, constituye en él mismo una de las costumbres íntimas del Extremo Oriental.

Si las situaciones pueden parecer muy extrañas á los lectores europeos, las ideas expresadas en estos versos son á menudo muy elevadas. Lo que predomina mas, es la concepcion de la pluralidad de existencias y de la retribucion en la vida actual, de las buenas acciones y las faltas cometidas en una existencia anterior. He ahí entre otros pasages uno donde esta filosofía religiosa es expresada de una manera sorprendente.

—Siguiendo sus leyes misteriosas, el cielo, dice la banceza, distribuye la felicidad y la desgracia.

—Pero es en nuestro corazon donde todo tiene su orígen.

—Las cosas dependen del cielo, pero vienen tambien de nosotros.

—La vida religiosa es la fuente de la felicidad; las pasiones son vínculos que nos encadenan á la desgracia.

—Tuy Kien es bella y sábia; há sido á mas el objeto del amor de Dios.

Y sin embargo de su dueño habia invadido su corazon.

—Luego esas naturalezas libres y vagabundas

—No pueden habitar en paz en ninguna parte, y en ninguna parte se fijan.

—Por vias y por caminos el espíritu perverso los lleva.

—Ellas buscan todos los parajes donde el mal destino las espera.

—Librada de una desgracia, cae en otra.

—Esas desgracias son siempre la continuacion de nuestras pasiones.

—Solos, nosotros nos conocemos, solos, sabemos lo que nos concierne.

—Es por eso maltratados durante la vida, despues de su vida desterrada.

—El destino vengativo la perseguirá hasta el término de su existencia, que será el término de sus desgracias.

Por los curiosos detalles de las costumbres de que está lleno, y sobre todo por las notas esplicativas del sábio traductor, el poema de Tuy Kien nos hace conocer la vida íntima de las familias ricas y letradas de Annam y del Celeste Imperio. Así, para citar un ejemplo, despues de haber traducido el verso 648 que sigue:

—Se le contrajo á tocar el cám y á hacer poesía.

M. des Michels agrega en la nota:

"Se sabe que en todo el Extremo Oriental hombres y mujeres hacen mucho uso del abanico. En Annam como en China y en el Japon, paises donde las máximas y los versos son, si así me es permitido espresar, considerados como un adorno arquitectónico, es natural que se hayan contraido la costumbre de adornar ese pequeño mueble de inscripciones diversas; y es de buen gusto, en las mujeres letradas, mostrar su talento trazando ellas mismas sus poesías. Esta costumbre tan esparcida influye naturalmente sobre la fraseología, y résulta que la expresion *quat tha* (literalmente abanico de versos) constituye á menudo notablemente en poesía un idiotismo empleado para designar la accion misma de hacer versos. La traduccion literal es: trazar sobre un abanico versos. Seria necesario para ser absolutamente exacto, inventar con la palabra *quat*-abanico un verbo especial que no existe en nuestra lengua y decir: *abanicar versos*".

El autor del poema de Tuy Kien, como todos los poetas de Annam, se ha hecho un juego continuo de alusiones á las costumbres y tradiciones del país.

Por lo que hace la tarea del traductor particularmente dificultosa, es que la lengua poética de Annam no presenta la misma fijeza que la de nuestros idiomas europeos, debido al modo ... que permite mas fácilmente á los autores diferentes, en ocasiones, dar tal espresion poética en diversos sentidos diferentes.

"El poema de Tuy Kien, dice M. des Michels en la comunicacion ya citada, es un ejemplo sorprendente de esta elasticidad en las metáforas. La expresion es ..., que significa literalmente *golondrinas y loros*, y es empleada sucesivamente en los cuatro sentidos diferentes:

"1° En el verso 45 caracteriza la multitud brillante de los paseantes que, revestidos de sus trajes de fiesta, van y vienen en un paseo de diversion. Ellos serán asimilados á las golondrinas á causa del movimiento perpétuo al cual se libran y se entrecruzan en todos los sentidos, y á los loros á causa de su bulliciosa habladuría.

"2° En el verso 64 es necesario leerlo como designando los galanes que sitian la puerta de una cantatriz á la moda.

"En el verso 955 la figura es absolutamente diferente. La heroina se queja de que, bajo el pretesto de casarla han hecho de ella una cortesana de baja clase y grita:

"—Para cómo podria yo tomar un transeunte por esposo (literalmente una golondrina por un loro).

"Esos los galanes, como las golondrinas van y vienen sin jamás fijarse. El loro es, al contrario un pájaro de costumbres sedentarias que no deja jamás por mucho tiempo el árbol que ha elegido para su habitacion; imágen de un esposo fiel que abandona lo menos posible el techo conyugal.

"4° En fin, el verso 1173, las palabras: ... [illegible]

[illegible]

... En cuanto, cerrada la portezuela, me volví, saludando á mis compañeros de viaje, sentí arrepentimiento de haber penetrado en semejante vagon y tuve ánimo y aun, hice ademan de bajarme, pero el tren se puso en marcha en aquel momento.

Mi deseo no realizado reconocia por causa un sentimiento, nosé si de egoismo ó de delicadeza: mis compañeros eran un varon, al no santo, en estado de beatitud, y una mujer feliz... porque era amada.

Con efecto, no tuve mas que fijar en ellos mis ojos la primera vez, para percibir que les circundaba la aureola del idilio, y tanta felicidad, ó me hacia daño, ó... me daba pena turbarla. Lo cierto es que sentí mucho el encuentro y me senté en un rincon, opuesto en diagonal al que ocupaban los amantes, prometiéndome dejarlos solos en cuanto volviera á detenerse el tren.

Ella estaba indolentemente recostada en el rincon.

Su cuerpo delgado, de líneas elegantes, estaba vestido con un traje de lanilla color café con leche moteado de florecillas de tonos vivos de sedosa brillantez. Habíase quitado el sombrero de viaje, el cual, envuelto en sus propias gasas color café, estaba sobre el anaquel de red que corria por todo el testero del vagon. El rostro de la jóven, pálido, tranquilo, sin arrugas ni sombras en el entrecejo, las pestañas cuidadosas del recato, los azules ojos llenos de ese deliquio que quita ardor á la pupila, pero presta intensidad á la mirada, los lábios cerrados y como sellados con la sonrisa del primer beso de amor... Sólo aquel rostro me hubiese dicho que aquel alma era feliz. Pero todo lo demás pregonaba tambien que en la mañana de aquel mismo dia, la Iglesia les habia impuesto el yugo, y el sacerdote los habia tomado los eternos juramentos.

El era guapo, con rizosa barba castaña, ojos negros, de cuya expresion no podia yo enterarme muy bien, porque para mirarla á ella me volvia la espalda. Vestia un traje gris, de americana, elegante sin ser de la *última*, y el sombrero lo habia tirado sobre el asiento frontero al mio.

Los novios se contemplaban sin hablarse, al menos desde que yo entré y durante el rato no corto que empleé en repasar los detalles descritos. Con los rostros apoyados sobre el respaldo del asiento y dejándose zarandear ligeramente por el movimiento del tren, permanecian con las manos enlazadas, la derecha de él y la izquierda de ella, puestas sobre el asiento.

Yo observaba todos estos detalles con desden y con respeto á la par. ¡Ah, desden! Sí, ¿por qué no confesarlo? desden. Tan ruidoso es el hombre que se complace en despreciar todo aquello que quisiera poseer. Como ya he indicado, acababa de separarme para siempre de la mujer á quien hube de enamorar y rendir mi corazon. En efecto, la enamoré y me rendí ante ella, pensando hallar en su alma un tesoro de afeccion profunda, de ternura dulcísima. ¿Y qué hallé? ¡Mísero de mí! ¡Despego, antipatía, aborrecimiento? ¡Ojalá! Así hubiera tenido razon sobrada para despreciarla. ¡Hallé hielo! Pero hielo cuya horrorosa impresion de cuchillo homicida llegaba hasta mí y me destrozaba lentamente sin que en ella quedase remordimiento. Es que ella pensaba de buena fé que aquello era amarme; es que no sabia sentir de otro modo; es que no tenian mayores alcances las energías de su alma; es que no comprendia mi cariño. Lector, pide á Dios, ó á los Santos, ó á los genios espirituales ó infernales en quienes tengas puesta tu confianza, que te libren de semejante decepcion, de absurdo tan horroroso. Aquel no concertarse las almas, aquella ceguedad de los sentidos del ser amado, aquel ensordecimiento de sus facultades de pensar, aquel mutismo de su corazon, aquella paralizacion de las fibras de su sentir... y todo cuando mi alma ansiaba union y consorcio indisoluble, cuando mis sentidos morian por recrearse con inefable gozo, cuando mi pensamiento anhelaba concertar el comercio intelectual y la unidad de miras y pensamientos que vale mas que las frases galantes de los lábios halagadores y las sonrisas de los ojos, cuando mi corazon se consumia al ver que sus ternezas delicadas eran moneda sin valor; al ver, en fin, que las fibras de mi sentimiento desfallecian, faltas del impulso secreto que debiera hacerlas vibrar con intensidad y con placer infinito... todo esto, te lo juro, lector, es el mas bárbaro de los suplicios y el mas monstruoso de los contrasentidos. Y, sin embargo, es verdad; no son ficciones de mi loca imaginacion, son realidades de mi triste esperiencia.

Repito que ella pensaba de buen grado que me queria. ¿Cómo no habia de pensarlo si entendia así el cariño? Quizá tuviera la duda inconsciente de que yo no la correspondia, y sin darse cuenta de ello experimentase iguales fenómenos su espíritu. Pero no se daba cuenta de la separacion absoluta que existia entre nosotros; si presentia sombras, pensaba que eran sombras muy fáciles de desvanecer. Y ella entendia así el cariño, ¿cabian quejas de mi parte? ¿Con qué derecho se exige á nadie lo que no puede dar?

¿Y en qué podia consistir esto? ¿Es que estábamos á distinto nivel moral? ¿Existen categorías en esto del sentir y del amar? No lo sé. Solo puedo asegurar que, contemplando ante mí yo con menos desden la dulce pareja de los novios, y pensando entonces todo lo que acabo de apuntar, me decia, como resúmen de mis razonamientos: "La mujer y el amor son dos problemas insolubles."

Despues de volver siempre sobre esta conclusion, como quien da vueltas por un sendero circular, sentí deseos de distraerme y torné la vista hácia el paisaje que en eterna solucion de continuidad, siempre fugitivo, se me ofrecia desde la ventanilla. Fijando los ojos en cosas triviales, y haciendo un esfuerzo para aquietar la indómita imaginacion que no tan de grado queria apartarse de las metafísicas amatorias, conseguí permanecer largo rato sin pensar en nada, dejando pasar muchas ideas que se ofrecian solicitadoras é insistentes.

Aquel silencio mental se prolongó bastante. Tanto que el tren se detuvo en dos estaciones, y yo no me bajé para cambiar de vagon.

Los amantes cruzaron en este largo intervalo algunas palabras, de las cuales solamente percibí el rumor. Despues reinó silencio absoluto. Despues escuché un prolongado suspiro. Volví los ojos hácia el grupo fatídico y los hallé dormidos profundamente. A ambos les servia de almohada el respaldo del asiento, y ambos seguian con los rostros afrontados, como si mientras durmiesen, sus ojos estuvieran contemplando sus almas. El habia apoyado los pies en el asiento de enfrente.

La ocasion no podia ser mas propicia para contemplarlos á mi sabor. Sin duda estaban rendidos del madrugon y del cansancio, mas moral que físico, de aquel dia. La felicidad rinde al espíritu como las pesadumbres. Ella dormida estaba muy hermosa, con sus cabellos tan bien peinados y lustrosos, su frente tranquila, blanca, angelical, las cejas graciosamente arqueadas, los párpados caidos como dos pétalos de pálida rosa, la boca dibujando una sonrisa... Era una imágen tan amorosa, tan dulce, tan llena de candor... que no pude menos de envidiar á aquel hombre que dormia á su lado, reteniendo la mano de ella en la suya. Y él dormia tan tranquilo, tan feliz.

"Entre vosotros no hay separaciones, no hay diferencias imposibles de concertar—pensé con amarga melancolía.—Ese hombre no ha conocido lo que es amar sin hallar satisfaccion entera en el cariño de su amada... Ama y le saben amar. ¡Qué dichoso es! ¡Quién sabe si mi decepcion está en mí solo y no en la mujer á quien enamoré.

¡Quien sabe si soy yo quien no he sabido corresponderla! ¿Yo el que tal vez, al creer que se ama con la masa encefálica mejor que con el corazon he matado para siempre en mí las energías del amor? Cuando quizá el amor no sea mas que ese dulce dormir de dos almas juntas, pero sosegadas y risueñas...

Lancé un gran suspiro al final de este discurso mental que me sugeria horrorosos remordimientos, y al rumor de mi suspiro la recien casada abrió los ojos y los fijó en mí. Yo, movido por un impulso lavorioso, entorné los mios, fingiendo que tambien dormia. Deseaba que se durmiese otra vez para seguirles observando. La jóven puso en el rostro de su marido una mirada lánguida y dulcísima, que parecia una caricia, la cual se prolongó hasta que sus candorosos párpados descendieron suavemente, y dando, un suspiro callado, se quedó dormida.

"¡Qué bruto soy—continué.—Tenia metido ahí, en lo mas escondido de mi espíritu, en ese rincon donde se ocultan todas las negaciones, la idea criminal y villana de que la mujer era incapaz de sentir amor, fuese por efecto de su educacion, por su modo de ser ó no sé por ... [illegible]

[illegible]

... Cuando volví al vagon los novios seguian dormidos. Al contemplarlos de nuevo ... ¿Tendrá la seguridad de serlo siempre? ¿Es que el amor se marchita por ley fatal? ¿Llegará un dia en que viaje ese hombre con la mujer y la querida?...

No quiero seguir apuntando todo lo que pensé.

De pronto despertóse el amante, bostezó, y levantando cuidadosamente la mano de su mujer, estampó en ella un beso. Ella entreabrió los ojos, y con una sonrisa de todo el rostro, que difumándose poco á poco, fué á esconderse en el misterio de su dulce soñar, volvió á dormirse.

Entonces caí en la cuenta de que yo estaba haciendo allí un papel muy ridículo, y sacando un libro, una novela, me puse á leer, reprochándome de no haberlo hecho desde el comienzo del viaje. Pero la tarde desfallecia ya y á muy poco rato me quedé sin luz. Cansado de filosofar, me crucé de brazos, busqué postura cómoda, y cerré los ojos para dormir de veras. Antes de conseguirlo pensé: "El mismo tren nos conduce: á estos enamorados al paraiso, á ese barbarote que viaja con su muger y con la otra... al infierno, y á mi... al *limbo*. Así es la vida, así viajamos todos los mortales en el *tren del amor*..."—José Ramon Mélida.

INFORME MEDICO LEGAL

Al Señor Juez de 1ª Instancia en lo Civil, Dr. D. Martin Bustos.

Los doctores en medicina y cirugía que suscriben, Osvaldo Eguía, domiciliado en la calle del Paraguay núm. 586, y Lucio Melendez en el Hospicio de las Mercedes, nombrados por V. S. y la debida aceptacion por nuestra parte, para reconocer é informar á V. S. sobre el estado mental del señor D. Antonio Barbosa, que vive actualmente en la calle del Temple núm. 198, tienen la honra de manifestar lo siguiente:

Commemorativos

El señor D. Antonio Barbosa es brasilero de nacionalidad, soltero, de 45 años edad, profesion homeópata y de temperamento nervioso.

Hace próximamente 14 años se encuentra en Buenos Aires, en donde ha gozado de buena salud, salvo lijeras indisposiciones del aparato digestivo, que desaparecian en corto tiempo. No ha sufrido en el pasado ninguna enfermedad de aquellas que por su carácter ó naturaleza predisponen á la neurosis de la inteligencia, ni tampoco hemos podido descubrir la predisposicion hereditaria.

Como causa ocasional, sabemos que el señor Barbosa ha sido sumamente activo en el ejercicio de su profesion, de suerte que llegaron épocas en las cuales no fué dueño de alimentarse con regularidad, motivo al cual se atribuyen sus malas digestiones y las lijeras enfermedades del mismo aparato.

Una cosa análoga tenia lugar con el sueño, mas de una vez se le veia abandonar la cama por la noche para atender al llamado de sus numerosos clientes, en momentos que su organismo debia reposar para reparar las pérdidas sufridas por todo obrero esclavo del cumplimiento de sus deberes profesionales.

Debido á su carácter bondadoso, escrupuloso y constante en el ejercicio de su profesion, consiguió formar una selecta clientela que le acarreó numerosas simpatías, elevándolo á un rango distinguido como homeópata, á la vez que frecuentaba las casas de familias respetables de nuestra sociedad. Esta circunstancia hizo sin duda que el señor Barbosa tratara de unir su nombre á una dama encumbrada de la ciudad, habiendo fracasado su intento por repetidas ocasiones, decepcion que afectó profundamente su amor propio, al estremo de modificar notablemente su personalidad psíquica.

Refieren las personas que atienden hoy al señor Barbosa, y el enfermo mismo nos ha manifestado, que desde mucho tiempo atrás perdia la memoria paulatinamente, al extremo de no recordar el nombre de algunas personas ni aun de aquellas que demandaban pocas horas antes sus servicios profesionales.

Observaron tambien que á la pérdida de la memoria se unia la dificultad para espresarse, de tal modo que al doctor Clausolles le fué imposible comprender su lenguaje en una consulta médica celebrada á la cabecera de uno de sus enfermos.

La pronunciacion de ciertas palabras y de letras consonantes eran igualmente difíciles, haciéndolo con aquellos caractéres típicos de los padecimientos cérebro-espinales.

Estado anterior del enfermo

Hace dos meses y medio próximamente le sobrevino al Sr. Barbosa un ataque cerebral, en el cual prestaron sus servicios profesionales varios doctores en medicina, continuando despues como médico de cabecera el Dr. Clausolles; durante aquel ataque observó los fenómenos siguientes: cefalalgia frontal con sensacion de compresion, inapetencia, pereza intelectual, dificultad para hablar, temblor de los lábios y de la lengua, como igualmente de los miembros superior é inferior derechos, simulando haberse producido un derrame sanguíneo en el hemisferio izquierdo, sequedad de vientre y probablemente desigualdad pupilar.

Pasado aquel período agudo, merced á la medicacion empleada, el Sr. Barbosa continuó aunque en menor escala con su dificultad para hablar y pronunciar ciertas palabras, dificultad tambien en la marcha y temblor de las extremidad superiores, así como de la lengua y del orbicular de los lábios.

La mejoria del enfermo se hizo cada dia mas notable, hasta traer la duda á varias personas respecto al estado patológico del Sr. Barbosa, motivo por el cual se ha tratado quizá de un nuevo reconocimiento médico, con el objeto de declararlo en completo estado de salud y por consiguiente, en condicion de administrar sus bienes.

Estado actual del enfermo

A mediados del mes de Julio visitaron al enfermo los Doctores Eguía y Melendez en su domicilio en la calle de Temple núm. 198 encontrándolo postrado en cama desde el dia anterior, á causa de haber sufrido un nuevo ataque cerebral, iniciado por copiosos vómitos. En este dia observaron que el Sr. Barbosa no podia seguir una conversacion sostenida, ni articular siquiera palabras que fueran intelijibles, su memoria completamente extraviada, su fisonomía estúpida, y aunque la atencion se mantenia en regular estado, no podia satisfacer á nuestras preguntas.

La fuerza muscular altamente disminuida, el temblor de los lábios y de la lengua muy manifiestos y las pupilas algo contraidas é iguales. No pudimos comprobar otros fenómenos respecto de la escritura, pues, vimos que le seria imposible, y por no fatigar al enfermo en aquellos momentos. Despues de dos ó tres dias visitamos alternativamente al señor Barbosa uno de nosotros; el Dr. Eguía pudo verificar que el enfermo no podia escribir ni aun tomar convenientemente el lápiz ó la pluma para hacerlo.

El Lúnes 20 hicimos la tercer visita, encontrándolo levantado de la cama y que nos esperaba en el corredor de la casa: su recibimiento fué cortés, propio de una persona educada, conversó bastante con nosotros y le fué posible darnos algunos antecedentes de su enfermedad, notándose en su esposicion una marcada disminucion de la memoria. Su palabra fué difícil como su escritura, dejando ver falta de concordancia y de letras. Procuramos dictarle despues de haber escrito algunos renglones, con el objeto de agradecer al señor Peluffo unas flores que le habia mandado de regalo, y no pudo por tres ocasiones escribir las palabras *amigo Peluffo*, pues, olvidaba con facilidad las letras con que se escriben las palabras *amigo* y apellido Peluffo.

El cansancio de los músculos de la mano no se hizo esperar, manifestando el señor Barbosa que no podia continuar. Su pronunciacion estaba algo mejor, pero siempre con aquellos caractéres peculiares que hemos manifestado antes. La marcha es difícil, notándose marcada vacilacion en el andar ó lo que se llama con otro nombre ataxia de los miembros inferiores.

Creemos, señor Juez, que este segundo ataque no ha sido sinó una repeticion del primero con poca diferencia de síntomas y duracion. No es raro observar en casos análogos que estos ataques congestivos se produzcan con mas ó menos frecuencia separando los verdaderos períodos de remision, durante el cual los enfermos suelen arribar á intérvalos lúcidos de apariencia fisiológica, pero que mas tarde son reemplazados por nuevas congestiones que dejan en pos de sí rastros materiales que agravan cada dia el estado del paciente, y hacen desesperar y hasta perder completamente las probabilidades de restablecer aquellos enfermos, en los cuales mas tarde o mas temprano se extingue la vida burlando los esfuerzos de la ciencia médica.

Creemos señor Juez, que don Antonio Barbosa se encuentra en estas condiciones y que su curacion seria un verdadero triunfo científico.

El dia 21, vimos al Dr. Clausolles en el establecimiento médico que regentea, con el objeto de cambiar ideas y ponernos de acuerdo para espedir el informe médico legal, que se ha servido pedirnos; por no serle posible á dicho señor ver con nosotros el enfermo y por no creer indispensable hasta cierto punto su presencia, en la casa de aquel, pues es sabido que él es el actual médico de cabecera.

Diagnóstico

Despues de ... el Dr. Clausolles y ... [illegible]

... Si ha existido el abuso de la venus, ... corresponde perfectamente á la ... cerebro-espinal, como causa ... estado morboso que hemos diagnosticado.

Hemos pensado tambien que ... pudiera corresponder á un reblandecimiento cerebral, pero el Sr. Barbosa no ha presentado ninguno de aquellos estados ... que enferman las túnicas de los vasos ... el cual, por otra parte, viene precedido de pródromos ó síntomas completamente distintos á los que hemos observado en el Sr. Barbosa y que deben considerarse gran parte de ellos como patognomónicos de la peri-encefalitis cerebro-espinal.

Consideraciones

Creemos de nuestro deber manifestar á V. S. en bien del enfermo que esta clase de sujetos viven mas tiempo en el seno de las familias, porque los prolijos y desinteresados cuidados de una madre, una hermana ó esposa son los únicos agentes capaces de prolongar aquellas existencias y aun no es raro ver casos en los cuales la enfermedad se estaciona y los enfermos pasan, uno, dos ó mas años sin que el mal haga sus rápidos progresos, tomando la marcha de la parálisis progresiva como la denominan algunos autores. Es en estos casos que los curadores de los enfermos debieran ser mas celosos en el cumplimiento de las obligaciones que nuestros códigos les imponen y las cuales muchas veces se desatienden con grave perjuicio para los insanos y para sus bienes, es en estos estados tambien que los curadores y aun el ministerio de menores debieran ejercer una vigilancia constante sobre los insanos, pues mas de una ocasion son víctimas de la esplotacion y de la mala fé.

Esta clase de enfermos se prestan con mas facilidad á la sujestion y se hace de ellos lo que se quiere.

Conclusiones

En cumplimiento de nuestro cometido y de acuerdo con las disposiciones del Código Civil vigente á V. S. decimos:

1° Que el Sr. Antonio Barbosa está demente (loco);

2° Que clasificamos su locura de demencia paralítica de forma conjetiva;

3° Que es una demencia total;

4° Que su estado actual no le permite dirigirse por sí, ni administrar sus bienes.

Es cuanto tenemos que manifestar á V. S. á quien Dios guarde.—*O. Eguía.*—*L. Melendez.*

CAUSA ACEVEDO

DEMANDA CONTRA LA POLICIA

Ayer entabló el señor Acevedo la demanda anunciada, en las siguientes formas:

Buenos Aires, Agosto 6 de 1885—Señor Juez Nacional de Seccion.—Eliseo Acevedo, domiciliado en la calle San Martin 174, á V. S. expongo:

Que vengo á entablar demanda por indemnizacion de daños y perjuicios contra el Jefe de Policía coronel don Francisco Bosch, por haberme prendido y mantenido preso en el Departamento á su cargo durante diez y siete dias por órden de autoridad incompetente, pidiendo que en la oportunidad debida se le condene al pago de la suma de diez mil pesos nacionales en que avalúo aquellos perjuicios.

La resolucion que motivó mi prision y que oficialmente ha sido publicada es la siguiente:

"Art. 1° El Jefe de Policía de la Capital constituirá en arresto inmediatamente á la disposicion del Senado, al Director del diario "El Debate," por el artículo de fecha 7 del presente mes en que se dice: Que un miembro del Congreso, y en sociedad con un alto funcionario, presentó un proyecto para proteger la introduccion del salmon en los Rios de la República y dividirse la prima acordada.

Art. 2° Una Comision Judicial, nombrada por el Presidente, compuesta de cinco Senadores queda facultada para tomar las medidas que conduzcan al esclarecimiento del hecho denunciado, oir los descargos al detenido y aconsejar á la Cámara la resolucion que juzgue conveniente."

Acudí en el acto de verificada mi prision, á la Suprema Córte de Justicia entablando el recurso de habeas-córpus, y este alto tribunal dictó el fallo que en cópia autorizada acompaño, ordenando al Jefe de Policía me pusiese en libertad inmediata, declarando que el Senado era autoridad incompetente para ordenar mi prision.

II

He sido entonces víctima de un hecho ilícito de parte del Jefe de Policía, y con arreglo á los artículos 1,109 y 1,102 del Código Civil, él está obligado á indemnizarme los daños y perjuicios sufridos, reservándose los derechos que crea tener para ser reembolsado por la autoridad incompetente á cuyo servicio puso la fuerza, para privarme de mi libertad, contra el tenor expreso del artículo 18 de la Constitucion Nacional.

Los principios, derechos y garantías que la Constitucion consagra, serian mera fórmula, un engaño completo, si cuando contra ellos se atente por abusos de la autoridad, no hubiese quien reparase el daño cometido al que sea víctima de ese abuso.

Las leyes dictadas despues de la Constitucion se han ceñido á sus prescripciones al imponer penas á los que desconozcan sus preceptos y los artículos del Código Civil que he citado de responsabilizan á los empleados públicos que se aparten del camino legal al ejercer el mandato que les ha sido confiado.

Estamos cimentando recien, el imperio de las bellas instituciones que nuestro Código fundamental consagra, y se requiere de parte de todos el cumplimiento estricto del deber para que ellas sean una realidad.

El pasado luctuoso de la República Argentina ha dejado arraigados en las costumbres de los gobernantes, hábitos que es necesario estirpar por la aplicacion estricta y rigurosa de la ley.

Entre esos hábitos figura en primera línea la falta de respeto á las garantías individuales.

En la República se priva de la libertad á un hombre sin requisito alguno, y, sin embargo, la Constitucion ha rodeado de garantías esa libertad, precisamente para evitar los procedimientos arbitrarios.

Vuelvo á repetir que las garantías constitucionales serian una quimera, si no hubiese los medios de hacerlas efectivas acudiendo á la Justicia.

III

El fallo de la Suprema Córte, ordenando mi libertad inmediata, me exonera de entrar á demostrar que mi prision fué ordenada por autoridad incompetente.

El hecho ilícito se halla judicialmente declarado por el mas alto tribunal de la Nacion, y desde ese momento tengo derecho para ser indemnizado de los daños y perjuicios que con él se me han inferido.

¿Contra quién debo dirijir mi accion?

Claro está que contra el funcionario que ha dado ejecucion al hecho ilícito, porque él es para mí el directamente responsable.

Se dirá que el Jefe de Policía no ha hecho mas que cumplir la órden recibida de una autoridad superior; pero esta defensa no es admisible, primero, porque el Jefe de Policía no es un funcionario dependiente de la Cámara de Senadores, y segundo y principalmente, porque aunque lo fuera, su responsabilidad no desaparece cuando dá cumplimiento á órdenes que atentan contra los principios, derechos y garantías que la Constitucion consagra.

Además, en el mecanismo de nuestras instituciones, la responsabilidad inmediata, cuando se comete un acto contrario á la ley, recae directamente sobre el que lo ha llevado á cabo, porque si así no fuera, quedarian sin reparacion los daños y perjuicios causados, cuando ellos tuviesen por orígen delitos ó actos ilícitos ordenados por autoridades que no pueden ser arrastradas ante los tribunales.

La teoría de la responsabilidad del funcionario que cumple una órden arbitraria de su superior, lleva á los extremos mas desastrosos, porque estimula la arbitrariedad y fomenta el delito.

IV

El Gefe de Policía puede alegar tal vez que él ha considerado á la Cámara de Senadores autoridad competente para decretar mi prision, por la facultad que algunos le atribuyen de castigar por desacato; pero en el presente caso, ni esa escusa puede valerle, porque la resolucion del Senado á que dió cumplimiento dice que me "constituirá en arresto inmediatamente, *por el artículo de fecha 7 del corriente en que se dice: que un miembro del Congreso, y en sociedad con un alto funcionario, presentó un proyecto para proteger la introduccion del salmon en los rios de la República y dividirse la prima acordada.*"

Mi prision ha tenido por causa ... publicacion de un artículo en el diario que dirijo, y el Jefe de Policía está obligado á saber que nadie puede excusarse ... ignorancia de la ley, que el derecho de publicar ideas por la prensa, es un derecho ... en la Constitucion ... [illegible]